Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

6177

EBAZPENA, 2008ko apirilaren 22koa, Ingurumeneko sailburuordearena, Pastguren SL enpresari ingurumeneko baimen bateratua ematen diona, Zalla eta Güeñesko udalerrietan (Bizkaia) papera egiteko kraft ore zuritua fabrika dezan.

AURREKARIAK

2006ko abenduaren 28an, Rubén Rafael Gómez Tomás jaunak, Pastguren SL enpresaren izenean eta ordezkaritzan, Eusko Jaurlaritzako orduko Lurralde Antolamendu eta Ingurumen Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak xedatutakoaren arabera, Zalla eta Gueñeseko (Bizkaia) udalerrietan paper-orearen fabrikazioaren jarduerarako Eskaerarekin batera proiektuak Zalla eta Gueñeseko hirigintza-plangintzekin duen bateragarritasunari buruzko 2005eko azaroaren 22ko eta 2006ko urtarrilaren 25eko udal-txostenak, hurrenez hurren, bidali ditu sustatzaileak, eta ondorengo agiri teknikoak:

– Oinarrizko proiektua (2006ko abendua).

– Laburpen ez-teknikoa (2006ko abendua.

Erreferentzia-baimena eskatzeko orduan, Pastguren SL enpresak, besteak beste, Zallako udalaren jarduerarako baimena zuen (1989ko otsailaren 28koa) eta Gueñeseko udalarena (1993ko maiatzaren 12koa) ere bai. Aipatutako baimenak paper-orea fabrikatzeko eman ziren. Halaber, enpresa sustatzaileak Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoaren kolektorera isurketak egiteko dagokion baimena zuen, 2004ko apirilaren 6koa, eta urak hartzeko dagokion baimena, 2003ko apirilaren 10ekoa, hondakin geldoen ekoizleen erregistroan eman zuen izena 2006ko martxoaren 8an, eta ondorengo luzapenak eta berrikuntzak egin dira.

2007ko urtarrilaren 23an, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku-hartzea duten hainbat organori txostenak eskatu zizkion, ingurumen organoaren bidez proiektuaren gaineko eraginaren azterlana jendaurrean jartzeko izapidetzea adosteari dagokionez. Zehazki Zallako Udalari, Gueñeseko

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DEMEDIO AMBIENTE Y ORDENACION DEL TERRITORIO

6177

RESOLUCIÓN de 22 de abril de 2008 del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la actividad de fabricación de pasta kraft blanqueada para papel, promovida por Pastguren, S.L. en los términos municipales de Zalla y Güeñes (Bizkaia).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 28 de diciembre de 2006, D. Rubén Rafael Gómez Tomás, en nombre y representación de Pastguren, S.L., solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de la autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de fabricación de pasta para papel en los municipios de Zalla y Güeñes (Bizkaia). La solicitud se acompañaba de los informes municipales relativo a la compatibilidad del proyecto con los planeamientos urbanísticos de Zalla y Güeñes, con fecha 22 de noviembre de 2005 y 25 de enero de 2006 respectivamente, y de la siguiente documentación técnica:

– Proyecto básico (diciembre 2006).

– Resumen no técnico (diciembre 2006).

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, Pastguren, S.L. tenía, entre otras, licencias de actividad de fecha 28 de febrero de 1989 del Ayuntamiento de Zalla y de 12 de mayo de 1993 del Ayuntamiento de Güeñes. Las citadas autorizaciones se concedieron para la fabricación de pasta para papel. Asimismo, la empresa promotora disponía de las correspondientes autorizaciones de vertido a colector del Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia de 6 de abril de 2004, y de captación de aguas de 10 de abril de 2003, inscripción en el registro de productores de residuos inertes de 8 de marzo de 2006, y posteriores ampliaciones y renovaciones.

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 23 de enero de 2007 solicita informes a diversos órganos con intervención en el procedimiento en orden a que por el órgano ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto, en concreto al Ayuntamiento de Zalla, al Ayuntamiento de Güeñes,

Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoari.

2007ko martxoaren 29an, ingurumen organoak agiri osagarriak eskatu zizkion sustatzaileari; espedientea 2007ko uztailaren 23an osatu zen.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumen sailburuordeak 2007ko azaroaren 14an emandako Ebazpenaren bidez, jendaurrean jarri zen 30 egun baliodunеko epean, Pastguren SL enpresak sustatutako proiektua, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko. Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian nahiz Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2007ko abenduaren 3an. Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko bi egunkaritan argitaratu zen 2007ko abenduaren 2an, eta proiektuak hartuko duen eremuaren ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion.

Jendaurrean jartzeko izapidetze-epea bete ondoren, alegazio-idazkirik aurkeztu ez zela egiaztatu zen.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betez, 2007ko urtarrilaren 14an Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak txostenak eskatu zizkien Zalla eta Gueñeseko Udalei, Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoari eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari, espedientean ageri den emaitza jasoz.

2008ko apirilaren 2an, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa betez, espediente osoa Pastguren SL enpresaren esku utzi zen, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako ebazpen proposamena gehituz.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzoruaren kutsadura saihestea edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadura prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duenaren 3. artikuluan xedatutakoarekin bat eginez, baimen honetan sartzen dira ekoizpen-elementu eta -linea guztiak; 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori

al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y al Consorcio de Aguas de Bilbao-Bizkaia.

Con fecha 29 de marzo de 2007, el órgano ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, completándose el expediente el 23 de julio de 2007.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por Resolución de 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por Pastguren, S.L. en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Bizkaia, ambas con fecha de 3 de diciembre de 2007. Igualmente se procede al anuncio pertinente en dos periódicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco con fecha de 2 de diciembre de 2007 y a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública se constata que no se ha presentado alegación alguna.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 14 de enero de 2007 informe a los Ayuntamientos de Zalla y Güeñes, al Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia y al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco, con el resultado que obra en el expediente.

Con fecha 2 de abril de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de Pastguren, S.L. incorporando la propuesta de resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presenta autorización todos los elementos y líneas de producción que aun sin estar enume-

aplikatu beharreko esparruko jardueren instalazioetan gauzatzen dira eta jarduera horrekin zerikusia dute.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 9. artikuluak ezartzen duena betez, ingurumeneko baimen bateratua behar dute 1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldaketaren bat egiteko. 11. artikuluaren arabera, baimen honen oinarrizko helburua baldintzak ezartzea da, araua, berau aplika daitekeen instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena emateko parte hartuko duten Herri Administrazio desberdinen artean koordinatuta izango den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearren. Era berean, indarrean dagoen araudiaren araberako ingurumeneko administrazio-baimen guztiak egintza administratibo bakar batean bildu nahi dira. Pastguren SL enpresaren kasuan, baimen hauek guztiak behar ditu: hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuen sortzaileak behar dituen baimenak; kolektorera isurketak egiteko baimena; ingurumen-izaerako beste zehaztapenen artean, atmosferaren kutsadurari dagozkion baimenak eta lurzoruaren kutsadura prebenitu eta hari aurre hartzeari dagozkionak. Era berean, eskumeneko beste administrazio eta organismo batzuk kasuan kasu txostenak luzatuz egindako parte-hartzea egiaztatuko da espedientean.

16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak ordezten du jarduera sailkatuetarako udal lizentziaren prozedura, azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuan, jarduera gogaikarri, osasungaitz, kaltegarri eta arriskutsuei buruzkoan aurreikusten zena; ez du ordezkatzen, ordea, udal-agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal-agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan jasotako ingurumen-alderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. 29. artikulu horretan aipatzen denez, goiko guztiak ez ditu kaltetuko autonomia-erkidego bakoitzean jarduera sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak. Transkribatutako aginduak aplikatuz, Pastguren SL enpresari dagokion ingurumeneko baimen bateratuaren prozedurak barne hartu ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapideak; horiez gain, espedientean sartu dira Zalla eta Gueñeseko Udalen eta Osasun Sailaren txostenak.

rados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha Ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el anejo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso de Pastguren, S.L. tales autorizaciones se circunscriben a la de producción de residuos peligrosos y no peligrosos, vertido a colector y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo, constatando la participación en el expediente, a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, sobre Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a Pastguren, S.L. ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección de Medio Ambiente del País Vasco, incorporándose, con el resultado que obra en el expediente, los informes de los Ayuntamientos de Zalla y Güeñes y del Departamento de Sanidad.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko ustiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, Ebazpen hau egiterakoan kontuan izan dira teknika erabilgarri onenen erabilera eta aplikatzekoa den alorreko legerian ezarritako baldintzak. Zehazki, Europako Batzordearen 2001eko abenduko ore eta paperaren fabrikazioaren «Reference Document on Best Available Techniques in the Pulp and Paper Industry» BREF txostenaren edukiak kontuan hartu dira.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen-proposamena sinatu eta Pastguren SL enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da, eta organo hau da ingurumeneko baimen integratu hau emateko eskuduna da, aipatutako araudiaren 13. artikuluan eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretuko 9. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak 2008ko martxoaren 31n emandako ebazpen-proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; 16/2002 Legea, uztailaren 1ekoa, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Legegintzako Errege Dekretua, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatu zuena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Legea burutzeko araudia onartzen duena; urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa, eta aplikatzeko den gainerako araudia,

EBATZI DUT:

Lehenengoa.– Helbide soziala Zallako (Bizkaia) udalerriko Aranguren auzoa, z/g duen eta IFK: B-48954622 zenbakia duen Pastguren SL enpresari Ingurumeneko Baimen Bateratua ematea, papera egiteko kraft ore zuritua fabrikatzeko jarduerarako, eta Ebazpen honen bigarren atalean zehaztutako baldintzak jarraituko ditu.

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Resolución se ha tenido en cuenta el uso de las mejores técnicas disponibles. En particular se ha considerado el contenido del documento BREF de fabricación de pasta y papel «Reference Document on Best Available Techniques in the Pulp and Paper Industry», de diciembre de 2001, de la Comisión Europea.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Pastguren, S.L.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación y dada la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 31 de marzo de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de Junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modificado por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

RESUELVO:

Primero.– Conceder a Pastguren, S.L. con domicilio social en el barrio Aranguren, s/n, del término municipal de Zalla (Bizkaia) y CIF: B-48954622, Autorización Ambiental Integrada para la actividad de fabricación de pasta kraft blanqueada para papel, en los términos municipales de Zalla y Güeñes, con las condiciones establecidas en el apartado Segundo de esta Resolución.

Jarduera uztailaren 1eko 16/2002 Legearen, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoaren 1. eranskinean jasota dago. Hain zuzen ere, 6.1.a kategorian, «Egurra edo zuntzezko beste gai batzuk oinarrian hartuta paper-orea fabrikatzeko industria-instalazioak».

Pastguren SL enpresaren industria-jarduera kraft ore (edo «sulfato») zurituaren fabrikazioan datza eta, xede horretarako, eukaliptozko zuntz primarioak bakarrik erabiltzen dira.

Honakoak garatzen dituen prozesu nagusiak:

– Lehengaiak jasotzea: egurraren parke bat dago eta bertan jasotzen dira lehengaiak eta gai osagarriak. Lehengai nagusia Eucaliptus globulus espezieko egurrezko enborrak dira eta kamioietan jasotzen dira. Aipatutako ibilgailuak baskulan pisatzen dira eta, era berean, egurraren dentsitatea neurtzen da, dentsimetro bat baliatuz. Ondoren, enborrak zuraren parkean biltegiratzen dira, aire librean, prozesuan sartu arte.

– Lehengaiaren tratamendua (azala kentzea eta ezpaltzea): azalarekin jasotzen diren enborrei azala kendu behar zaie prozesuan sartu aurretik. Horretarako, enborrei azala kentzeko danborra elikatzen duen mahai baten gainean jartzen dira. Puntu honetan sortzen diren azalak azal-biltegi edo -silo batera eramaten dira biomasa-galdaran erretzeko, kogenerazio-prozesuaren barruan. Hori guztia egin ondoren, beste elikadura-mahai batera eramaten dira. Bertan uzten dira azala kendutako enborrak eta azalik gabe jasotakoak. Instalazioak urez betatako ureztailu txiki batzuk ditu, uhal elikatzailean errazago garraiatzeko.

Handiegiak diren enborrak baztertu eta makina hidrauliko batean luzetara mozten dira. Enborrak zatikatzeko makinan sartu eta bertan zatitzen dira. Bahe bat erabiliz aukeratzen dira egosketa-prozesurako egokiak diren ezpal-tamainak eta handiegiak diren enborrak rechiper-ean sartzen dira, eta zatirik txikienak, berriz, biomasaren biltegira eramaten dira, kogenerazio-prozesuan sartzeko.

– Ezpalak biltegiratzea (ezpal-siloa): ezpal-tamaina egokia lortu ondoren, ezpal-siloan biltegiratzen dira guztiak. Silo horrek birika-funtzioa betetzen du, gaueko txandan eta asteburuetan lehengaia egongo dela bermatuz. Hortik egosketa-zonara eramaten dira, uhal garraiatzailean hauek ere, digestoreak elikatzeko. ekoizpenaren eskakizunak kontuan hartuta.

– Egostea eta garbitzea: ezpal-silotik bost digestoreak edo lixibagailuak (lan etena egiten dutenak) elikatzen dituzte ezpalek. Digestoreetan egosketa-

La actividad se encuentra incluida en la categoría 6.1.a «Instalaciones industriales destinadas a la fabricación de pasta de papel a partir de madera o de otras materias fibrosas» del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

La actividad industrial de Pastguren, S.L. se centra en la fabricación de pasta kraft (o «al sulfato») blanqueada para papel, utilizando únicamente fibras primarias de eucalipto.

Los procesos principales desarrollados son los siguientes:

– Recepción de materia prima: se dispone de un Parque de Madera, área destinada a la recepción de las materias primas y auxiliares. La materia prima principal consiste en troncos de madera de Eucaliptus globulus, y se recepcionan en camiones. Dichos vehículos son pesados en báscula, y se mide asimismo la densidad de la madera mediante un densímetro. Posteriormente, los troncos se almacenan en el parque de madera, a la intemperie, hasta que son introducidos en el proceso.

– Tratamiento de la materia prima (descortezamiento y astillamiento): los troncos que se reciben con corteza, deben ser descortezados previamente a su introducción en el proceso, para ello se depositan en una mesa que alimenta al tambor descortezador de troncos. Las cortezas que se generan en este punto se llevan a un almacén o silo de cortezas para ser quemados en la caldera de biomasa dentro del proceso de Cogeneración. Después de esta instalación hay otra mesa de alimentación donde se van depositando los troncos descortezados, y los que se han recibido sin corteza. La instalación dispone de unas pequeñas regaderas con agua para facilitar el transporte en la cinta alimentadora.

Los troncos demasiado grandes son rechazos, y se cortan longitudinalmente en una máquina hidráulica. Los troncos son conducidos a la máquina troceadora donde se trocean y se seleccionan mediante un tamiz los tamaños de astilla adecuados para el proceso de cocción, siendo los trozos de tamaño demasiado grande introducidos al rechiper, y los trozos demasiado pequeños, enviados al almacén de biomasa para entrar en el proceso de cogeneración.

– Almacenamiento de astillas (silo de chips): una vez conseguido el tamaño de astilla adecuado, estas se almacenan en el Silo de Chips. Este silo cumple la función de pulmón para garantizar la disponibilidad de materia prima durante el turno de noche y los fines de semana. De ahí se irán conduciendo a la zona de cocción, también mediante cinta transportadora, para alimentar a los digestores en función de los requerimientos de producción.

– Cocción y lavado: desde el Silo de Chips, las astillas van alimentando los cinco digestores o lejiadoras que trabajan en discontinuo. En los digestores,

lixiba edo lixiba zuria erabiltzen da egurra egosteko, tenperatura jakin batera. Prozesuan birsortutako lixiba zuriak eta ondoren deskribatzen den garbiketa-prozesutik lortutako lixiba beltz ahulak osatzen dute egosketa-lixiba. Nahasketa horretatik lortutako lixibaren kalitatearen arabera, erreaktiboak eta gehigarriak gehitu beharko dira, prozesurako nahasketa egokia lortzeko. Prozesuaren puntu honetan askatzen dira egurraren zelulosa-zuntzak.

Digestore bakoitzaren egosketa amaitu eta gero, tanga batean (Blow Tank) husten da. Une honetatik aurrera lan jarraitua egiten da. Arazketa lodiko fase bat egiten da, Knoter-ean, eta arazketa xahuko beste fase bat egiten da, serieko depuradoretan, eta baztertutako zatiak alde batera uzten dira, eta egosi gabe dauden zatiak, berriz, digestoreetara sartzen dira berriro.

Ore gordina garbitu egin behar da. Prozesu hori garatzeko, serieko hiru iragazki birakari erabiltzen dira, ur bero eta azidozko korrontearen kontra jarrita (ur hori zuritze-prozesutik dator gehiena). Garbiketa beharrezkoa da ore gordina, edo lixiba beltzaren orea, lortzeko. Ore gordina bi tangetara eramaten da: tanga batek aurreko egosketa-prozesuko digestoreak elikatzeko balio du eta besteak lixiba zuria berreskuratzeko prozesua elikatzeko. Garbituta dagoen ore gordina ore gordinaren dorrera.

– Zuritzea: hiru etapek osatzen dute fase hau: klorazioa, erauzketa eta dioxidoa dira, hain zuzen ere. Lehenengo etapan kloroa eta kloro dioxidoa erabiltzen dira. Klorazio-erreakzioa 60 ºC-ko tenperaturan gertatzen da, 30 minutuko atxikitze-denborarekin. Jarraian garbiketa bat egiten da. Erauzketaren etapan sosa, ur oxigenatua eta oxigenoa erabiltzen dira, 80 ºC-ko tenperaturan, 120 minutuko atxikitze-denborarekin. Beste garbiketa bat egiten da ondoren. Hirugarren etapa oxidatzailean kloro dioxidoa erabiltzen da, 79 ºC-ko tenperaturan, 210 minutuko atxikitze-denborarekin. Ondoren arazketa egin behar da. Elementu kutsatzaileen zelulosa-zuntzak prestatzen dira bertan, zentrifugazioaren bitartez, eta loditu egiten dira ondoren.

Jarraian garbitu egiten dira, ur-iragazki bat erabiliz, eta orduan lortzen da ore zuria eta ore zuriaren dorrean gordetzen da. Ore zuriak zuritasun-kontrolak eta kalitate-parametroen kontrolak gainditu behar ditu zuritze-prozesuan, zuritze-instalazioan kudeaketa egokia egingo dela bermatzeko.

– Bidaltzea eta biltegiratzea: bi modutan egiten da bidalketa: tissue paperaren bi makinekin erdi-integratua, batetik, eta, kasu horretan, orea tutu bidez eramaten da enpresa-bezeroarengana; eta % 50ean lehortutako ore lehorrezko orri gisa, bestetik, errazago garraiatzeko. Bidalketak egiteko bigarren modu horri dagokionez, zelulosa-orea ore-prentsara eramaten da. Bertan prentsaketa bidez lehortzen da, hezetasunaren

la madera se va cociendo en el licor de cocción o licor blanco a una determinada temperatura. El licor de cocción es licor blanco regenerado del proceso, más Licor Negro débil obtenido del proceso de lavado descrito a continuación. Según la calidad del licor obtenido con la mezcla, se deberá añadir reactivos y aditivos para conseguir la mezcla óptima para el proceso. En este punto del proceso se van a liberar las fibras de celulosa de la madera.

Una vez finalizada la cocción de cada digestor, este se vacía a un tanque (Blow Tank), trabajando en continuo a partir de este punto. Se realiza una fase de depuración gruesa, en el Knoter, y otra depuración fina por medio de depuradores en serie donde se separan los rechazos en forma de nudos y los incocidos, que son reintroducidos en los digestores.

La Pasta cruda se somete a lavado. Este proceso se realiza con tres filtros rotativos en serie a contracorriente con agua caliente y ácida procedente, en su mayor parte del blanqueo. Mediante este lavado se separa la denominada Pasta Cruda, del Licor Negro, el cual se conduce a dos tanques: uno del cual se alimentan los digestores del proceso de cocción anterior, y un tanque que alimenta un proceso de recuperación del licor blanco. La Pasta Cruda ya lavada se almacena en la Torre de Pasta Cruda previo a la fase de Blanqueo.

– Blanqueo: esta fase se realiza en tres etapas, llamadas Etapa de Cloración, de Extracción y Dióxido. Para la primera etapa se utiliza cloro y dióxido de cloro. La reacción de cloración debe producirse a una temperatura de 60 ºC, y un tiempo de retención de 30 minutos. A continuación se efectúa un lavado. Para la etapa de extracción se utiliza sosa, agua oxigenada y oxígeno a temperatura de 80 ºC y durante un tiempo de retención de 120 minutos. Posteriormente se efectúa otro lavado. Para la tercera etapa oxidante se utiliza dióxido de cloro, a temperatura de 79 ºC y 210 minutos de tiempo de retención. De aquí se pasa a depuración donde se separan las fibras de celulosa de los elementos contaminantes, por centrifugado y luego se procede a su espesamiento.

A continuación se realiza un lavado en un filtro con agua, obteniendo la Pasta Blanca que se almacena en la Torre de Pasta Blanca. La Pasta blanca se somete a controles de blancura y otros parámetros de calidad durante todo el proceso de blanqueo para garantizar la correcta gestión de la planta de blanqueo.

– Expedición y almacenamiento: la expedición se realiza de dos formas: semi-integrada con dos máquinas de papel tisú, la pasta es conducida por tubería hasta la empresa cliente, y en forma de hojas de pasta seca al 50% para facilitar su transporte. Para esta segunda forma de expedición la pasta de celulosa se lleva a la zona de prensapastas donde se seca por prensado hasta un 50% de humedad, se acondiciona

% 50 kendu arte, ore-orrien forma ematen zaio eta, amaitzeko, fardo zumiztutan jartzen dira ore-orriak. Orea biltegiratzeko zona bat dago, eta merkatuaren eskaeraren arabera, bertan dagoen orea erabiltzen da bidalketak egiteko.

– Produktu kimikoak berreskuratzea: egosketa-prozesuan lortutako lixiba beltza lurrungailu batzuetara eramaten da, lixiba beltzak duen solido-edukia kontzentratzeko. Lixiba beltz kontzentratua lixiba beltzaren galdarara eramaten da. Frakzio organikoa erre egiten da bertan, eta beroa sortzen da; eta frakzio inorganikoa aipatutako galdararen barruan gordetzen da, lixiba bigun ahularekin nahastuta, lixiba berdea sortzeko.

Lixiba berdeari lohiak arazteko prozesua egiten zaio eta, ondoren, kare biziarekin nahasten da. Une horretan egiten dira karea hiltzeko prozesua eta kaustifikazio-prozesua, eta egosketak egiten jarraitzeko lixiba zuria lortzen da, alde batetik, eta kaltzio karbonatoa, bestetik; eta hainbat arazketa-prozesu garatu ondoren, kare-labera eramaten da, bertan kaltzinatu eta kare bizia, produktu kimikoak berreskuratzeko zikloa ixteko beharrezkoa dena, lortzeko.

Gainera, kogenerazio-instalazio bat dago: lurrun birberotuzko bi galdara eta lurrun-turbina bat, korronte elektrikorako sorgailu batekin, ditu. Ekoizpen-instalazioaren ekoizpen-gaitasuna 72.000 t/urteko da.

Ekoizte-prozesurako erabilitako energia-baliabideak energia elektrikoa, gas naturala, propanoa, fuel-olioa eta gasolioa dira. Fabrikaren funtzionamendu arruntean energia elektrikoa erabiltzen da eta urtean 38.960.124 kwh kontsumitzen dira. Gas naturalaren kontsumoa lurruna sortzeko gas-galdaran egiten da eta urtean 61.023.336 kwh kontsumitzen dira. Propanoa erabiltzen da kare-labea martxan jartzeko eta urtean 420 kg kontsumitzen dira. Bestalde, kare-labean fuel-olioa kontsumitzen da eta urtean 2.445.234 kg-ko kontsumoa egiten da; gasolioa barruko garraioan erabiltzen da eta urtean 105.776 litro kontsumitzen dira.

Udal sareko ura kontsumitzen da zerbitzu sanitarioetarako eta Kadagoa ibaitik hartutako ura erabiltzen da gainerako instalazioetarako: egurra moztea, egostea, orea garbitzea eta kimikoak berreskuratzea. Udal sareko uraren kontsumoari dagokionez, 4.000 m^3/urteko kontsumoa erregistratzen da; ibaitik hartutako uraren kasuan, berriz, urtean 4.090.000 m^3 kontsumitzen dira. Ur horren zati bat Virtisú enpresak kontsumitzen du, ekoizpen-prozesuan zein giza kontsumoan.

Instalazioan bi isurketa-puntu daude. Batean industria-urak, ur sanitarioak eta euri-urak daude: kutsadura dakarte herrestan eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoaren kolektorera zuzentzen dira, urteko

en forma de hojas de pasta y finalmente se disponen en fardos flejados. Existe una zona de almacenamiento de pasta en espera de ser expedida en función de la demanda del mercado.

– Recuperación de productos químicos: el licor negro obtenido en proceso de cocción se envía a unos evaporadores, en los que se concentra el contenido en sólidos de dicho licor. Este licor negro concentrado es enviado a la caldera de licor negro, donde la fracción orgánica se quema produciendo calor, y la fracción inorgánica es recogida en el fondo de dicha caldera y mezclado con licor blando débil para la generación de licor verde.

El licor verde se somete a un proceso de depuración de lodos, y posteriormente se mezcla con cal viva, teniendo lugar los procesos de apagado y caustificación, en el que se obtiene, por un lado licor blanco para continuar con las cocciones, y por otro lado carbonato de calcio, que tras varios procesos de depuración se envía al horno de cal para su calcinación y obtención de cal viva, necesaria para cerrar el ciclo de recuperación de productos químicos.

Además se dispone de una instalación de cogeneración, formada por dos calderas de vapor recalentado y una turbina de vapor con su generador de corriente eléctrica. La planta productiva tiene una capacidad de producción de 72.000 t/año.

Los recursos energéticos utilizados para el proceso productivo son energía eléctrica, gas natural, propano, fueloil y gasóleo. La energía eléctrica se utiliza en el funcionamiento general de la fábrica, suponiendo un consumo anual de 38.960.124 kwh. El consumo de gas natural se destina a la caldera de gas para generación de vapor, suponiendo un consumo anual de 61.023.336 kwh. El propano se utiliza para las puestas en marcha del horno de cal, suponiendo un consumo anual de 420 kg. Por su parte el fuel-oil se consume en el horno de cal, suponiendo un consumo anual de 2.445.234 kg, y el gasóleo se utiliza en el transporte interno con un consumo anual de 105.776 litros.

Se consume agua de la red municipal para servicios sanitarios, y agua de captación del río Kadagua para el resto de instalaciones: corte de madera, cocción de la misma, lavado de la pasta y recuperación de químicos. El consumo de agua de la red municipal asciende a 4.000 m^3/año, mientras que el agua captada supone un consumo de 4.090.000 m^3/año. Parte de esta agua es consumida por Virtisú tanto en el proceso productivo como para el consumo humano.

En la planta se localizan dos puntos de vertido, uno de aguas industriales, sanitarias y pluviales que arrastran contaminación con destino al colector del Consorcio de aguas Bilbao-Bizkaia, con un caudal de

3.400.000 m³-ko emaria dutelarik; bestean euri-ur garbiak daude eta Kadagoa ibaira zuzentzen dira.

Instalazioan sortzen diren hondakin ur industrial, ur sanitario eta euri-ur kutsatuen tratamendurako hondakin-uren araztegi bat dago. Homogeneizazioa, malutapena, dekantazioa, lohiak loditzea eta pH-a egokitzea barne hartzen dituen tratamendu fisiko-kimiko bat egiten da araztegi horretan eta egunean 16.800 m³-ren tratamendua egiteko gaitasuna du. Araztegi honetara Virtisú enpresan sortutako isurketa iristen da halaber.

Instalazioan atmosferara isurketak egiten dituzten 5 foku daude, gas-galdararena, kare-labearena, lixiba beltzaren galdararena, biomasaren galdararena (azalak) eta dissolving-tximiniarena. Tratamendu-sistemari dagokionez, hiru fokutan hauspeakin elektrostatikoak daude, eta biomasa-galdarekin erlazionatutako fokuan zikloi bat dago.

Sortutako hondakin arriskutsu nagusiak substantzia arriskutsuak, disolbatzaile erabilia, olio erabilia eta laborategiko erreaktiboak eduki dituzten ontziak dira.

Ekoizpen-prozesuetan «Reference Document on Best Available Techniques in the Pulp and Paper Industry» 2001eko abenduko BREF agiriko teknika onenen erabilera barne hartzen du, hala nola: egurrari lehorrean azala kentzea, egosketa-prozesu eraginkorra, orearen garbiketa eta arazketa eraginkorra, ur alkalinoen berrerabilera, lurrunketa-instalazioetako kondentsatuen berrerabilera, lixiba beltza biltegiratzea, hozte-ur garbien berrerabilera, hondakin-uren tratamendu primarioa, berreskuratze-galdaretako SO2 isurketen kontrola (materia lehorraren kontzentrazio altua duten lixiba beltza erretzen da), galdara osagarrien CO2 isurketak murriztea, biomasa edo gas naturalarekin elikatuz, berreskuratze-galdaretan hautsisurketak murriztea, hauspeakin elektrostatikoaren bitartez, prozesuan sortutako azal-hondarrak eta zerrautsa biomasa-galdaran erraustea, biomasa-galdarako errautsen kanpo-balorazioa.

Bigarrena.– Pastguren SL enpresak Zalla eta Gueñeseko udalerrietan papera egiteko kraft ore zuritua fabrikatzeko jarduerarako ondorengo baldintzak eta eskakizunak jartzea:

A) Administrazioarekiko harremanez arduratuko den pertsonaren gainean Ingurumen Sailburuordetzari eman dizkion datuetan aldaketarik balego, Pastguren SL enpresak aldaketa horien berri emango du.

B) Neurri babesle eta zuzentzaileak, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusita bezala burutuko dira, indarrean

3.400.000 m³ anuales, y otro de aguas pluviales limpias con destino al río Kadagua.

Para el tratamiento de las aguas residuales industriales, sanitarias y pluviales contaminadas, que se generan en la instalación, se dispone de una Planta Depuradora de Aguas Residuales que realiza un tratamiento físico-químico de homogeneización, floculación, decantación, espesamiento de fangos y ajuste de pH, con una capacidad de tratamiento de 16.800 m³/día. Esta depuradora recibe, asimismo, el vertido generado en Virtisú.

La instalación cuenta con 5 focos de emisión a la atmósfera, asociados a la caldera de gas, al horno de cal, a la caldera de licor negro, a la caldera de biomasa (cortezas), y a la chimenea del dissolving. Como sistemas de tratamiento, se cuenta con precipitadores electrostáticos en tres de los focos, además de un ciclón en el foco asociado a la caldera de biomasa.

Los principales residuos peligrosos generados son envases que han contenido sustancias peligrosas, disolvente usado, aceite usado y reactivos de laboratorio.

Los procesos productivos incorporan las mejores técnicas disponibles, recogidas en el documento BREF de aplicación «Reference Document on Best Available Techniques in the Pulp and Paper Industry» de diciembre de 2001. Estas mejores técnicas disponibles consisten en el descortezado de la madera en seco, proceso de cocción eficiente, lavado y depuración eficiente de la pasta, reutilización de las aguas alcalinas, reutilización de los condensados de la planta de evaporación, almacenamiento del licor negro, reutilización de las aguas limpias de refrigeración, tratamiento primario de las aguas residuales, control de las emisiones de SO2 en las calderas de recuperación quemando en ellas licor negro con una elevada concentración de materia seca, reducción de las emisiones de CO2 en las calderas auxiliares alimentándolas con biomasa o gas natural, reducción de las emisiones de polvo en las calderas de recuperación mediante precipitador electrostático, incineración en la caldera de biomasa de los restos de corteza y serrín generados en el proceso, valorización externa de las cenizas de la caldera de biomasa.

Segundo.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de actividad de fabricación de pasta kraft blanqueada para papel, promovido por Pastguren, S.L. en los términos municipales de Zalla y Güeñes.

A) Pastguren, S.L. remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

B) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconse-

dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

B.1.– Instalazioaren jardunerako baldintza orokorrak.

B.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

B.1.1.1.– Baldintza orokorrak.

Pastguren SL instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte Ebazpen honetan ezarritako balioak gainditukо.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kutsatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kanpora bideratuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren.

Arau orokor hori bete beharrik ez dute izango gai kutsatzaileak mugarik gabe isuri eta horiek biltzea teknikoki edo ekonomikoki bideragarria ez denean, edota ingurunean kalte urria eragiten dutela egiaztatzen denean.

Neurriak hartuko dira ustekabean gai kutsatzailerik ez botatzeko, eta botatzen direnak giza osasunerako nahiz gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala ustiatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura- eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorrean aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien murriztuko dira instalazio horiek gaizki dabiltzan edo geldirik dauden aldiak.

B.1.1.2. Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

Pastguren SL instalazioak ondorengo fokuak ditu, atmosfera babestearen arloan indarrean dagoen araudiaren arabera katalogatuta:

jería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

B.1.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

B.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

B.1.1.1.– Condiciones generales.

La planta Pastguren, S.L. se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones.

Podrán exceptuarse de esta norma general aquellas emisiones no confinadas cuya captación sea técnica y/o económicamente inviable o bien cuando se demuestre la escasa incidencia de las mismas en el medio.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

B.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de Pastguren, S.L. cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la normativa vigente en materia de protección de la atmósfera:

Foku zk.	Erregistro-liburuan duen izena	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera (m)	Diametroa (m)	Katalogazioa Taldea	UTM koordenatuak	
						X	Y
1	48007760 -1	Gas-galdara	12	1,2	A	491779	4784386
2	48007760 -2	Kare-labea	30	0,71	A	491364	4784382
3	48007760 -3	Lixiba beltzaren galdara	60	1,3	A	491501	4784345
4	48007760 -4	Biomasaren galdara	30	1,31	A	491474	4784356
5	48007760 -5	Dissolving-tximinia	13	0,8	A	491444	4784382

N.º foco	*Denominación en el libro registro*	*Denominaciónfoco de emisión*	*Altura (m)*	*Diámetro (m)*	*Catalogación Grupo*	*Coordenadas UTM*	
						X	*Y*
1	*48007760 -1*	*Caldera de gas*	*12*	*1,2*	*A*	*491779*	*4784386*
2	*48007760 -2*	*Horno cal*	*30*	*0,71*	*A*	*491364*	*4784382*
3	*48007760 -3*	*Caldera licor negro*	*60*	*1,3*	*A*	*491501*	*4784345*
4	*48007760 -4*	*Caldera biomasa*	*30*	*1,31*	*A*	*491474*	*4784356*
5	*48007760 -5*	*Chimenea dissolving*	*13*	*0,8*	*A*	*491444*	*4784382*

Halaber, enpresak isurketa-fokuak ditu lurrungailuen irteeran, Blow Tank tangako lurrunen irteeran, kloro dioxidoaren instalazioan eta zuritze-scrubberetan. Aipatutako puntuak isurketa-fokutzat jo dira eta «A» taldearen barruan katalogatuta daude.

Lurrun-isurketak egon daitezke lixiba beltzen eta kaustifikazioaren biltegietan.

B.1.1.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte isurtzeko muga-balio hauek gainditu ko:

La empresa también dispone de focos de emisión en la salida de evaporadores, la salida de los vapores del Blow Tank, en la planta de dioxido de cloro y en los scrubbers de blanqueo. Estos puntos serán considerados focos de emisión y su catalogación corresponderá al grupo «A».

También puede existir emisión de vapores en los depósitos de lejías negras y caustificación.

B.1.1.3.– Valores límite de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Fokua (k)	Substantziak	Isurketarako muga-balioak
1	Karbono monoxidoa (CO) (ppm)	500
	Nitrogeno oxidoak (NOX) (ppm)	300
2	Partikula solidoak (mg/Nm^3)	50
	Sufre dioxidoa (SO2) (mg/Nm^3)	80
	Nitrogeno oxidoak (NOX) (ppm)	300
	Guztizko sufre murriztua (TRS) (mgS/Nm^3)	7,5
3	Partikula solidoak (mg/Nm^3) (mg/Nm^3)	100
	Sufre dioxidoa (SO2) (mg/Nm^3)	300
	Nitrogeno oxidoak (NOX) (ppm)	300
	Azido klorhidrikoa (HCl) (mg/Nm^3)	50
	Guztizko sufre murriztua (TRS) (mgS/Nm^3)	7,5
4	Partikula solidoak (mg/Nm^3)	150
	Karbono monoxidoa (CO) (ppm)	1.445
	Nitrogeno oxidoak (NOX) (ppm)	300
5	Partikula solidoak (mg/Nm^3)	150
	Guztizko sufre murriztua (TRS) (mgS/Nm^3)	7,5

Foco (s)	*Sustancias*	*Valores limite emisión*
1	*Monóxido de Carbono (CO) (ppm)*	*500*
	Óxidos de nitrógeno (NOX) (ppm)	*300*
2	*Partículas sólidas (mg/Nm^3)*	*50*
	Dióxido de azufre (SO2) (mg/Nm^3)	*80*
	Óxidos de nitrógeno (NOX) (ppm)	*300*
	Azufre Total Reducido (TRS) (mgS/Nm^3)	*7,5*

Foco (s)	*Sustancias*	*Valores limite emisión*
3	*Partículas sólidas (mg/Nm³) (mg/Nm³)*	*100*
	Dióxido de azufre (SO2) (mg/Nm³)	*300*
	Óxidos de nitrógeno (NOX) (ppm)	*300*
	Ácido clorhídrico (HCl) (mg/Nm³)	*50*
	Azufre Total Reducido (TRS) (mgS/Nm³)	*7,5*
4	*Partículas sólidas (mg/Nm³)*	*150*
	Monóxido de Carbono (CO) (ppm)	*1.445*
	Óxidos de nitrógeno (NOX) (ppm)	*300*
5	*Partículas sólidas (mg/Nm³)*	*150*
	Azufre Total Reducido (TRS) (mgS/Nm³)	*7,5*

Honakoak izango dira lurrungailuetatik eta blow-tank-etik datozen gas eta lurrunekin erlazionatutako fokuetan isurketarako muga-balioak: guztizko sufre murriztua (TR) (mgS/Nm³)=7,5

Balio horiek baldintza hauek dituzte: 273º K-ko tenperatura, 101,3 kPa-ko presioa eta gas lehorra.

a) Gehienez onar daitezkeen balioek ez dituzte isurketarako muga-balioak gainditu, arauz egingo diren aldizkako ikuskaritzetan (ordubeteko hiru neurketa gutxienez) zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gainditu ahal izango da muga-balioa, % 40 gainditzen ez duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gaindituz gero, neurketa-aldia astebetez luzatuko da, eta aldi honetako tolerantzia global gisa, kasuen % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gainditzea onartuko da, % 25a gainditzen ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, gai kutsatzaileak isurtzen dituen fokuaren eraginpeko zonaldean ezin izango dira inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gainditu.

b) Etengabe neurtutako parametroei dagokienez, isurtzeko muga-balioak betetzen direla joko da, urtebetean zehar neurtutako orduko batez besteko balio egiaztatuen % 94ak ezarritako muga gainditzen ez badu.

Konfiantza-tartearen balioak 100eko 95ean, isurketarako gehienezko balioetan, ez ditu isurtzeko muga-balioaren portzentaje hauek gainditzuko: sufre dioxidoa eta guztizko sufre murriztua, 100eko 25; partikulak, 100eko 30.

Balioetsitako orduko batez bestekoak ustiaketa eraginkorraren epean barrena zehaztuko dira (martxan jartzeko eta gelditzeko epeak salbuetsita), ordukako batez besteko baliagarrietatik abiatuta. Azken hauek, aurretik zehaztutako konfiantza-tartearen balioa kendu ondoren neurtuko dira.

Erregistro-denbora ez-baliozkotzat jotzen dira neurketa-ekipoen mantentze-lanak, matxurak edo neurketa-ekipoen funtzionamendu okerra.

Los valores límite de emisión para los focos relacionados con los gases y vapores procedentes de los evaporadores y del blow-tank serán: azufre total reducido (TRS) (mgS/Nm³)=7,5.

Dichos valores están referidos a las siguientes condiciones: 273 ºK de temperatura, 101,3 kPa de presión, y gas seco.

a) Los parámetros medidos no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que puedan superar en el 25% de los casos en una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los niveles máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

b) En lo que se refiere a los parámetros medidos en continuo, se considerará que se cumplen los valores límite de emisión si el 94% de los valores medios horarios validados a lo largo de un año no supera el valor límite establecido.

El valor del intervalo de confianza al 95 por 100, determinado en los valores máximos de emisión no superará los porcentajes siguientes de valor límite de emisión: dióxido de azufre y azufre total reducido, 25 por 100; partículas 30 por 100.

Los valores medios horarios validados se determinarán durante el plazo de explotación efectivo (excluidos los periodos de arranque y parada) a partir de los valores medios por hora válidos, medidos tras sustraer el valor del intervalo de confianza especificado anteriormente.

Se consideran como tiempo de registro no válidos los de mantenimiento, avería o funcionamiento incorrecto de los equipos de medición.

B.1.1.4.– Gasak biltzeko eta husteko sistemak.

Fokuetako gas-hondarrak kanporatzeko tximiniek ez dute D.1.1.2 atalean jasota dagoen goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira Industria Ministerioak 1976ko urriaren 18an emandako Agindua (Industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurre hartu eta hori zuzentzeari buruzkoa) bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriei dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoan, edozein perturbazio izan dezakeen gunera bitarteko distantziek (L1 eta L2 parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute. L1 ≥ 8D eta L2 ≥ 2D distantziak betetzen ez diren fokuetarako inoiz ez dira L1 < 2D eta L2 < 0,5D balioak onartuko. Kasu horietan, neurketen txostenean laginketa-planoaren baliozkotasuna justifikatzea eskatuko da.

Zehazki, sarbide, plataforma eta baranda-kontuetan, eta tximiniak eta isurtzeko hodiak egokitzeko gaietan, kontuan izan beharko da isurtzeak segidako neurketarako sistemak kalibratzeko instrukzio teknikoan ezarrita dagoena; ikuskarientzako segurtasun-bermea izan beharko dute.

Lurrungailu, Blow tank, kloro dioxidoaren instalazio eta zuritze-scrubber-ekin erlazionatutako fokuen plano edo krokis bat aurkeztu behar da. Guztiak lehen aipatutako araudiak adierazitakora egokituta egongo dira. Fokuen garaiera, diametroa eta UTM koordinatuak zehaztuko dira eta instalazioan duten kokapena adierazten duen plano bat aurkeztu.

Lixiba-tanga eta kaustifikazio-tanga guztiak identifikatu behar dira. Tangaren edukiera, tenperatura eta osaera adierazi behar dira. Modu berean, instalazioan duten kokapena erakusten duen plano bat aurkeztu behar da.

B.1.2.– Saneamendu-sarera isurketak egiteko baldintzak.

B.1.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

B.1.1.4.– Sistemas de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado D.1.1.2. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria, de 18 de octubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el anejo III de la Orden de 18 de octubre de 1976. Para los focos en los no se cumplan las distancias de L1 ≥ 8D y L2 ≥ 2D, nunca se admitirán valores de L1 < 2D y L2 < 0,5D. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

En particular para el tema de los accesos, plataformas, barandillas, etc. y otros acondicionamientos de las chimeneas y conductos de emisión, deberán tener en cuenta lo concretado en la instrucción técnica para el calibrado de sistemas de medida en continuo de emisiones, debiendo contar con la garantía de seguridad para el personal inspector.

Deberá presentarse un plano o croquis de los focos relacionados con evaporadores, Blow tank, planta de dioxido de cloro y scrubbers de blanqueo que deberán haberse acondicionado de acuerdo a la normativa anteriormente mencionada. Se aportarán la altura, diámetro y coordenads UTM de los focos, así como un plano que muestre su ubicación en planta.

Se deberán identificar todos los tanques de lejias y de caustificación. Se deberá indicar capacidad del tanque, temperatura y composición. Así mismo se deberá aportar las un plano que muestre su ubicación en planta.

B.1.2.– Condiciones para el vertido a la red de saneamiento.

B.1.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Isurketa-puntua	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurune hartzailea	Isurketa-puntuaren UTM koordenatuak
1	Industria-urak	- Industria-ur sanitarioak eta euri-ur kutsatuak. – Virtisú-ko hondakin-uren fluxua	Bilbao Bizkaia Partzuergoaren kolektorea	X: 491779 Y: 4784386

Punto de vertido	*Tipo de aguas residuales*	*Procedencia del vertido*	*Medio receptor*	*Coordenadas UTM del punto de vertido*
1	*Industriales*	*- Aguas Sanitarias, industriales y pluviales contaminadas. – flujo de aguas residuales de Virtisú*	*Colector Consorcio guas Bilbao-Bizkaia*	*X: 491779 Y: 4784386*

B.1.2.2.– Gehienez isur daitezkeen emari eta bolumenak.

a) 1. isurketa: industria-ura

Orduko puntako emaria	500 m^3/h
Eguneko gehienezko bolumena	9.032 m^3/eguneko
Urteko gehienezko bolumena	3.400.000 m^3/urteko

B.1.2.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoko kolektorera doazen isurketei buruzko araudian agertzen diren mugak eta baldintzak bete behar izango ditu azken isurketak, erakunde horrek aintzat har ditzakeen zehaztapen, aldaketa eta salbuespenekin.

Bereziki, Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak ezartzen dituen baldintzak bete beharko dira, 2008ko urtarrilaren 17an Pastguren SL eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak egindako bileratik ondorioztatutako DQO mugei eta emariaren ijezketari dagokienez.

Ezin dira diluzio-teknikak erabili isurien muga-balioak lortzeko.

B.1.2.4.– Araztu eta husteko instalazioak.

Arazketa-instalazioek edo hondakin-urak zuzentzeko neurriek honako jarduera hauek barne hartuko dituzte funtsean:

Burutu diren jarduerak:

Homogeneizazioa, malutapena, dekantazioa, lohien loditzea eta pH-a egokitzea lortzeko tratamendu fisiko-kimiko bat egiten da.

Arazketa-instalazioan honako elementu hauek bereiz daitezke:

– Bost tanga, eta tanga bakoitzari funtzio bat dagokio:

1. tanga: larrialdietako tanga. Larrialdietan bakarrik desbideratzen da ura bertara.

2. tanga: homogeneizazio-tanga. Bertan nahasten dira gatzezko urak eta ur alkalinoak, proportzio egokietan, uren arazketarako.

3. eta 4. tangak: ur alkalinoak biltegiratzeko tangak.

5. tanga: ur azidoak biltegiratzeko tanga.

– Bi dekantagailu konektatu:

Lehenengoan, flokulatzaileak gehitzen dira. Solido eseki gehienak desagerrarazten dira, dekantazioren bi-

B.1.2.2.– Caudales y volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido 1: aguas industriales

Caudal punta horario	500 m^3/h
Volumen máximo diario	9.032 m^3/ día
Volumen máximo anual	3.400.000 m^3/ año

B.1.2.3.– Valores límites de emisión.

El vertido final deberá cumplir los límites y condiciones que figuran en el Reglamento de vertidos a colector del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia, con las precisiones, modificaciones o salvedades que dicho Organismo pueda considerar.

En especial se deberán cumplir las condiciones que imponga el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia en relación con las limitaciones de DQO y laminación del caudal, derivadas de la reunión del 17 de enero de 2008 entre Pastguren, S.L. y el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

B.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales constarán básicamente de las siguientes actuaciones:

Actuaciones realizadas:

Se realiza un tratamiento físico-químico de homogeneización, floculación, decantación, espesamiento de fangos y ajuste de pH+.

La instalación de depuración consta de:

– Cinco Tanques, cada uno de ellos con una función:

N.º 1: tanque de emergencia. Sólo se desvía agua a él en caso de emergencia.

N.º 2: tanque de homogeneización, en el que se mezclan aguas salinas y alcalinas en proporciones adecuadas para la depuración de las aguas.

N.º 3 y 4: tanques de almacenamiento de aguas alcalinas.

N.º 5: tanque de almacenamiento de aguas ácidas.

– Dos Decantadores conectados:

En el primero, se adicionan floculantes. Se eliminan la mayoría de los sólidos en suspensión por de-

tartez. Lohi horiek lodigailura eramaten dira. Gainezkagai urtsua bigarren dekantagailura eramaten da.

Bigarren dekantagailuan, solidoen dekantazioa egiten amaitzen da. Hemendik irteten den ura zerbait zikina eta apartsua dago oraindik. Azken nahasketaren ganberara eraman eta barruko kolektorera isurtzen da.

– Lodigailua: bertara eramaten dira dekantaziolohiak. Hemendik lohi lodiagoak irteten dira (prentsa-iragazki batzuetara eramaten dira) eta likidoaren gainean geratzen den soberakina irteten da, halaber. Azken hori likidoaren gaineko soberakinerako lurrazpiko tanga batera isurtzen da (eta berriro ere 2. tanga hornitzeko erabiltzen da).

– Prentsa-iragazkiak. Hainbat solairutako eraikin baten barruan daude. Instalazio hauetan hondaropilak sortu eta hondakindegira eramaten dira. Iragazkiek plastikozko oihal batzuk dituzte. Oihal horiek aldiro berritu eta bota egiten dira. Iragazkiak aldiro garbitzen dira azidoarekin, eta azido hori berriro erabiltzen da ondorengo arazketa-prozesuan.

– Likidoaren gaineko soberakinen tanga: tanga honetara iristen dira, besteak beste, arazketako instalazioetan gertatzen diren isurketa guztiak, euri-ur kanalizatuak, lursailean zabaltzen diren euri-urak (substantzia arriskutsuen isurketekin lotutako arazoak eragiten dituzte) eta ur beltzak.

– Ponpen gela, urak tanga hartzaileetatik dekantagailuetara eramateko.

– Azken nahasketaren ganbera.

– Kare-siloa.

Burutzeke dauden jarduerak:

– Pastguren SL, Kimberly Clark eta Virtisú enpresek partekatzen duten patioko euri-urak jaso eta Pastgurenen hondakin-urak tratatzeko sistemara bidaliko dira.

– Hozte-dorre bat jarriko da, edo beroa beste korronte batzuekin trukatzeko sistema bat, azken isurketaren tenperatura murriztearren; horrela lortuko da Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak emandako isurketabaimenean zehaztutako muga betetzea.

– Araztegira sartzen den emaria kontrolatzeko neurriak hartuko dira.

Era berean, DQO segidako analizatzaile bat eduki behar da.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, Pastguren SL enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazketako instalazioetan isurketak baimenean ezarritako baldintzak bete ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik; behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du.

cantación. Estos lodos se conducen a un Espesador. El rebose acuoso se conduce al segundo Decantador.

En el segundo decantador, se termina de producir la decantación de los sólidos. De aquí el agua sale con un poco de turbidez y espumas. Se conduce a la Cámara de Mezcla Final, y de esta es vierte al colector exterior.

– Espesador: al que se conducen los fangos de la decantación. De aquí salen unos fangos más espesos (que se conducen a unos Filtros Prensa) y un sobrenadante que se vierte a un Tanque Subterráneo de sobrenadante (del cual se vuelve a suministrar al Tanque N.º 2).

– Filtros Prensa. Están situados dentro de un edificio de varias plantas. En estas instalaciones se forman unas tortas que se llevan al vertedero. Los filtros están constituidos por una serie de telas de plástico que se van renovando y se tiran. Los filtros se limpian periódicamente con ácido reutilizable posteriormente en el proceso de depuración.

– Tanque de sobrenadantes: a este tanque llegan también todos los vertidos que se producen en las instalaciones de la Planta Depuradora, aguas pluviales canalizadas, aguas pluviales que discurren por el terreno, arrastrando posibles derrames de Sustancias Peligrosas, y aguas fecales.

– Cuarto de bombas para conducir las aguas desde los tanques de recepción a los decantadores.

– Cámara de mezcla final.

– Silo de Cal.

Actuaciones pendientes:

– Las aguas pluviales del patio compartido por Pastguren, S.L., Kimberly Clark y Virtisú, serán recogidas y enviadas al sistema de tratamiento de aguas residuales de Pastguren.

– Se instalará una torre de refrigeración, o un sistema de intercambio de calor con otras corrientes, con el objeto de disminuir la temperatura del vertido final, de forma que se cumpla el límite estipulado en el Permiso de vertido otorgado por el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia.

– Se adoptarán medidas de control del caudal de entrada a la depuradora.

Además, se deberá disponer de un analizador en continuo de DQO.

Si se comprobase la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Pastguren, S.L. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

Aurkeztutako agirien arabera, isurketak kontrolatzeko kutxeta bat jarriko da baimendutako hondakinur mota bakoitzerako; kutxeta horiek isurketen lagin esanguratsuak lortzeko beharrezkoak diren ezaugarri guztiak izango dituzte. Kutxetak ikuskatu ahal izateko sarbide zuzena ahalbidetzen duten lekuan kokatuko dira, hala badagokio.

B.1.3.– Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean eta aplika dakiekeen berariazko gainerako araudian xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltegiratzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketa saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro baliotu egin behar da eta horretarako balioztagune baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek baliotzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaliko dira, autosufizientzia- eta gertutasun-printzipioei jarraituz.

Baimendutako zabortegian ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa, 2002ko abenduaren 19ko Kontseiluaren 2003/33/EE Erabakiarekin bat etorriz gauzatuko da. Erabaki horren bidez, hondakinak zabortegian hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dira. Bestela, erabaki hori garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan onartutako jarraibideekin bat etorriz gauzatuko da.

Hondakinak biltzeko eremuek lurzoru estankoa izan beharko dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira, ezbeharrez gerta daitezkeen isurketak kanpora irten ez daitezen. Hondakina hautsa bada, euri-urarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da.

Hondakinak desagertu, galdu edo ihes eginez gero, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Zalla eta Gueñeseko Udaletan.

De acuerdo con la documentación presentada, se dispondrá una arqueta de control para cada tipo de agua residual autorizada, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas de los vertidos. Las arquetas estarán situadas en lugar de acceso directo para su inspección, cuando se estime oportuno.

B.1.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinados a dichas instalaciones en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero autorizado, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y a los Ayuntamientos de Zalla y Güeñes.

B.1.3.1.– Hondakin arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak honako hauek dira:

• 1. Prozesua: Zerbitzu orokorrak.

Prozesuaren barruan hondakin bereziak eta hondakin arriskutsuak sortzen dituzten hainbat azpiprozesu bereiz daitezke. Adibidez, makinak eta instalazioak eta/edo produktuak kontsumitzeko ontziak garbitzeko eragiketak. Honakoak dira azpiprozesuak:

– Mantentze orokorra; makinetako olioa aldatzeko, pilak eta bateriak aldatzeko eta lanpara fluoreszenteak aldatzeko lanak egiten dira. Sortzen diren hondakin arriskutsuak dira: «olio erabiliak», «olio-iragazkiak», «berunezko bateriak», «Ni-Cd metagailuak«, «hodi fluoreszenteak», eta «Poliklorobifeniloak dituzten bero-isolamendu eta -transmisioko olioak».

– Mantentze mekanikoa; piezak eta tresneria konpontzeko lanak egiten dira. Makina-erreminta batek taladrina erabiltzen du. Sortzen diren hondakin arriskutsuak dira: «taladrinaz bustitako txirbilak» eta «olioa duten txirbilak».

– Makinen garbiketa: «white spirit disolbatzaile organikoa» da sortzen den hondakin arriskutsua.

– Laborategia; kalitate-kontrolak egiten ditu. Sortzen diren hondakin arriskutsuak dira: «laborategiko hondakinak» eta «produktu kimiko iraungiak eta/edo zaharkituak».

– Zerbitzu medikua; «II. taldeko hondakin sanitarioak» sortzen dira. Objektu zorrotzak dira.

– Ontzi erabiliak jasotzea; «substantzia arriskutsuek kutsatutako ontziak» dira sortutako hondakin arriskutsua.

– 1. hondakina: substantzia arriskutsuak eduki dituzten ontziak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/1.

Kodea: Q5/R4/S36/C23/H04/A801/B0019.

HEZ kodea: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 8.100 kilogramo.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 2. hondakina: produktu kimiko iraungiak eta/edo zaharkituak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/2.

Kodea: Q3/D15/LS40/C23/24/51/H5/A801/B0019.

HEZ kodea: 160506.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

B.1.3.1.– Residuos Peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

• Proceso 1: Servicios generales.

Dentro de este proceso se engloban varios subprocesos en los que se generan residuos peligrosos particulares y residuos peligrosos de operaciones de limpieza de maquinaria e instalaciones y/o envases del consumo de productos. Los subprocesos son los siguientes:

– Mantenimiento General; en el que se realizan labores de reposición de aceite de maquinaria, reposición de pilas y baterías, reposición de lámparas fluorescentes. Se generan como residuos peligrosos «aceites usados», «filtros de aceite», «baterías de plomo», «acumuladores de Ni-Cd», «tubos fluorescentes», y «aceites de aislamiento y transmisión de calor que contienen PCBs».

– Mantenimiento Mecánico; donde se realizan labores de reparación mecánica de piezas y utillajes, se dispone de maquina-herramienta en la que se utiliza taladrina. Se generan como residuos peligrosos «virutas impregnadas de taladrina» y «virutas con aceite».

– Limpieza de maquinaria, generándose el residuo peligroso «disolvente orgánico white spirit».

– Laboratorio; que realiza controles de calidad. Se generan como residuos peligrosos «residuos de laboratorio» y «productos químicos caducados y/o obsoletos».

– Servicio Médico; que genera «residuos sanitarios del grupo II», consistentes en objetos punzantes.

– Recogida de envases usados; generándose el residuo peligroso «envases contaminados por sustancias peligrosas».

– Residuo 1: Envases que han contenido sustancias peligrosas.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/1.

Código: Q5/R4/S36/C23/H04/A801/B0019.

Código LER: 150110.

Cantidad anual: 8.100 kilogramos.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 2: Productos químicos caducados y/o obsoletos.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/2.

Código: Q3/D15/LS40/C23/24/51/H5/A801/B0019.

Código LER: 160506.

Cantidad anual: Puntual.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 3. hondakina: taladrinaz bustitako txirbilak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/3.

Kodea: Q10/D15/S-L25/C51/H5-H6/A801/B0019.

HEZ kodea: 120114.

Urtean sortutako kantitatea: 100 kg.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 4. hondakina: Olio erabilia.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/4.

Kodea: Q8/D9-R1/L9/C51H5-6/A801/B0019.

HEZ kodea: 130113.

Urtean sortutako kantitatea: 200 kg.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 5. hondakina: Poliklorobifeniloak dituzten beroisolamendu eta transmisioko olioak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/5.

Kodea: Q12/D15-R13/S-L10/C32/H6-7/A801/B0019.

HEZ kodea: 130301.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 6. hondakina: White Spirit disolbatzaile organikoa.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/6.

Kodea: Q7/R13/L5/C41/H3B-5/A801/B0019.

HEZ kodea: 140603.

Urtean sortutako kantitatea: 495 kilogramo.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 7. hondakina: olio-iragazkia.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/7.

Kodea: Q8/R13/S8/C51/H5-6/A801/B0019

HEZ kodea: 160107.

Urtean sortutako kantitatea: 10 kg.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 8. hondakina: Poliklorobifeniloak dituzten kondentsadoreak.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

Residuo 3: Virutas impregnadas de taladrina.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/3.

Código: Q10/D15/S-L25/C51/H5-H6/A801/B0019.

Código LER: 120114.

Cantidad anual: 100 kg.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 4: Aceite usado.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/4.

Código: Q8/D9-R1/L9/C51H5-6/A801/B0019.

Código LER: 130113.

Cantidad anual: 200 kg.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 5: Aceites de aislamiento y transmisión de calor que contienen PCBs.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/5.

Código: Q12/D15-R13/S-L10/C32/H6-7/A801/B0019.

Código LER: 130301.

Cantidad anual: Puntual.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 6: Disolvente orgánico White Spirit.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/6.

Código: Q7/R13/L5/C41/H3B-5/A801/B0019.

Código LER: 140603.

Cantidad anual: 495 kilogramos.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 7: Filtros de aceite.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/7.

Código: Q8/R13/S8/C51/H5-6/A801/B0019.

Código LER: 160107.

Cantidad anual: 10 kg.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

Residuo 8: Condensadores que contienen PCBs.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/8.

Kodea: Q12/D15-R13/S-L10/C32/H6-7/A801/B0019.

HEZ kodea: 160209.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 9. hondakina: berunezko bateriak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/9.

Kodea: Q6/R13/S37/C18/H6-H14/A801/ B0019.

HEZ kodea: 160601.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 10. hondakina: Ni-Cd metagailuak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/10.

Kodea: Q6/R13/S37/C5-C11/H5-H14/A801/ B0019.

HEZ kodea: 160602.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 11. hondakina: hodi fluoreszenteak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/11.

Kodea: Q6/R13/S40/C51/H6-H14/A801/B0019.

HEZ kodea: 200121.

Urtean sortutako kantitatea: 2 kg.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 12. hondakina: II. taldeko hondakin sanitarioak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/12.

Kodea: Q16/D15/S1/C35/H9/A801/B0019.

HEZ kodea 180103.

Urtean sortutako kantitatea: 0,2 kg.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 13. hondakina: Olioa duten txirbilak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/13.

Kodea: Q8/D9/S27/C51/H5/A801/ B0019.

HEZ kodea 120114.

Urtean sortutako kantitatea: 100 kg.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/8.

Código: Q12/D15-R13/S-L10/C32/H6-7/A801/B0019.

Código LER: 160209.

Cantidad anual: Puntual.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 9: Baterías de plomo.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/9.

Código: Q6/R13/S37/C18/H6-H14/A801/ B0019.

Código LER: 160601.

Cantidad anual: puntual.

ES recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 10: Acumuladores de Ni-Cd.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/10.

Código: Q6/R13/S37/C5-C11/H5-H14/A801/ B0019.

Código LER: 160602.

Cantidad anual: Puntual.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 11: Tubos fluorescentes.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/11.

Código: Q6/R13/S40/C51/H6-H14/A801/B0019.

Código CER: 200121.

Cantidad anual: 2 kg.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 12: Residuos sanitarios tipo II.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/12.

Código: Q16/D15/S1/C35/H9/A801/B0019.

Código LER: 180103.

Cantidad anual: 0,2 kg.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 13: Virutas con aceite.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/13.

Código: Q8/D9/S27/C51/H5/A801/ B0019.

Código LER: 120114.

Cantidad anual: 100 kg.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

– 14. hondakina: Laborategiko hondakinak.

Identifikazioa: B-48954622/4800000655/1/14.

Kodea: Q3/D15/LS40/C23/24/51/H5/A801/B0019.

HEZ kodea: 160508

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzi batean jasotzen da, biltegi estali bateko kubetan, baimendutako kudeatzaileak eraman arte.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemak bereiziak izango dira, duten tipologia dela-eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketen kasuetan.

b) Hondakin arriskutsuak jasotzen dituzten ontziek uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak (hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko maiatzaren 14ko 20/1986 Oinarrizko Legea betearazteko erregelamendua onartzen du dekretu horrek) 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak kontuan izan beharko dituzte, eta itxita egongo dira kudeatzaileak jaso arte, isuri edo lurrundu ez daitezen.

c) Aurreko atalean aipatzen diren ontziek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen araberakoa ere izango da.

d) Berariazko hondakin sanitarioak (II. taldea) manipulatu, ontziratu, etiketatu eta gordetzeko baldintzak martxoaren 26ko 76/2002 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoan hondakin sanitarioak kudeatzeko baldintzak arautzen dituenean, eta hori garatzeko araudietan ezarritakoak izango dira,

e) Gainerako hondakin arriskutsuak ezin izango dira 6 hilabete baino gehiago gorde.

f) Hondakinak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakin-kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 14: Residuos de laboratorio.

Identificación: B-48954622/4800000655/1/14.

Código: Q3/D15/LS40/C23/24/51/H5/A801/B0019.

Código LER: 160508.

Cantidad anual: puntual.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, en almacén bajo cubierta con cubeto, hasta su retirada por gestor autorizado.

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

c) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

d) Las condiciones de manipulación, envasado, etiquetado y almacenamiento de los residuos sanitarios específicos (Grupo II) serán las establecidas en el Decreto 76/2002, de 26 de marzo, por el que se regulan las condiciones para la gestión de los residuos sanitarios en la Comunidad Autónoma del País Vasco y posteriores normativas de desarrollo.

e) El tiempo de almacenamiento de los restantes residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

f) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto.

g) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren zati bat garraiolariari emango zaio, zamarekin batera jatorritik helmugaraino eraman dezan. Pastguren SL enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

h) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak baimendutako kudeatzailearen instalazioetara eramateko erabiliko den garraiobideak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

i) Pastguren SL enpresak ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuari, Industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenari, jarraituz kudeatu beharko du sortutako industria-olio erabilia.

j) Ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuan aurreikusitako baimendutako kudeaketa bateraturako sistema bat ezartzen ez den bitartean, irailaren 29ko 259/1998 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoan erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenean, begiesten diren aurreikuspenak bete beharko ditu Pastguren SL enpresak.

k) Tresna elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, tresna elektriko zein elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari buruzko otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira.

l) Pastguren SL enpresak PKB eduki dezaketen gailuak dituenez, nahitaez bete behar ditu poliklorobifeniloak, polikloroterfeniloak eta horiek dituzten gailuak ezabatu eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituen abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretuaren baldintzak, eta errege-dekretu hori aldatzen duen otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretua.

m) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 EE Arautegian ozono-geruza agortzen duten substantzia batzuk zehazten eta arautzen dira. Pastguren SL enpresak era horretako substantziarik badu, substantzia horiek bildu eta suntsitu egingo dira aldeek erabakitako bide teknikoak erabiliz edota ingurumen ikuspuntutik onar daitekeen suntsiketarako beste edozein bide erabiliz; hondakin horiek birziklatu edo birsortu egingo dira bestela, aparailuak aztertu eta mantentzeko lanen aurretik nahiz desmuntatu eta suntsitu baino lehen.

g) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Pastguren, S.L. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

h) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

i) Pastguren, S.L. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados.

j) En tanto en cuanto no se proceda a la implantación de un sistema integrado de gestión autorizado en los términos previstos en el mencionado Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, Pastguren, S.L. deberá dar cumplimiento a las previsiones contempladas en el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

k) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

l) En tanto en cuanto Pastguren, S.L. sea poseedor de aparatos que contengan o puedan contener PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la elimin.ación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero.

m) En la medida en que Pastguren, S.L., sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el Reglamento (CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

n) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, eta uztailaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, Ingurumen Sailburuordetzari kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko dio.

o) Aipatutako f) eta g) (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta l) eta m) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

p) Amiantoa duten hondakinak antzemanez gero, Pastguren SL enpresak 108/1991 Errege Dekretuan (3. artikulua), amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzekoan, ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egiterakoan segurtasun- eta osasunarloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

B.1.3.2.– Hondakin ez-arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak hauek dira:

n) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

o) Los documentos referenciados en los apartados f) y g) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), l) y m) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

p) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Pastguren, S.L. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991 (artículo 3) para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006 por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

B.1.3.2.– Residuos no Peligrosos.

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Hondakinaren izena	HEZ kodea	Zein prozesuri lotuta	Kudeatzeko modua	Zenbatetsitako ekoizpena (t)
Araztegiko lohiak	03 03 11	Prozesuko uren arazketa	ezabatzea	13.088,2
Turba eta tratatu gabeko egurraren errauts hegalariak	10 01 03	Biomasaren errekuntza	Baliotzea	1.061,5
Dreg-ak	03 03 02	Lixiba berdeen klarifikazioa	Ezabatzea	2.170,7
Biomasaren galdarako zepak	03 03 99	Biomasaren errekuntza	Ezabatzea	500
Biomasaren galdarako errautsak	03 03 01	Biomasaren errekuntza	Baliotzea	193
Papera eta kartoia	20 01 01	Orokorra	birziklatzea	94

Nombre del residuo	*Código LER*	*Proceso asociado*	*Vía de gestión*	*Producción estimada (t)*
Lodos de depuradora	*03 03 11*	*Depuración aguas de proceso*	*eliminación*	*13.088,2*
Cenizas volantes de turba y madera	*10 01 03*	*Combustión de biomasa*	*valorización*	*1.061,5*
Dregs	*03 03 02*	*Clarificación de lejías verdes*	*eliminación*	*2.170,7*
Escorias de caldera de biomasa	*03 03 99*	*Combustión de biomasa*	*eliminación*	*500*
Cenizas de caldera de biomasa	*03 03 01*	*Combustión de biomasa*	*valorización*	*193*
Papel y cartón	*20 01 01*	*General*	*reciclado*	*94*

a) Erabilitako ontziak eta ontzi-hondakinak gaika behar bezala bereizi eta eragile ekonomiko bati emango zaizkio (hornitzaileari), erabilitako ontzien kasuan berriro erabili ahal izateko; ontzi-hondakinak, berriz, berreskuratzaile, birziklatzaile edo balioztagune baimendu batera.

b) Hondakin horiek ezabatzeko direnean ezin dira urtebete baino gehiagoz biltegiratuta eduki. Hondakinen azken helburua baliotzea denean, 2 urtez gorde ahal izango dira.

c) Oro har, hondakinak hustu aurretik, baimendutako kudeatzaile batek onartzen dituelako agiria izan beharko dute, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta Ebazpen honetan ezarritako oinarrizko printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Pastguren SL enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

d) Halaber, hondakin geldo eta geldotuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekretuarekin bat etorriz, hondakin ez-arriskutsuak zabortegi baimendu batera eraman aurretik, jarraipenerako eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

e) Erregistro bat egingo da, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

f) Aipatutako c) eta d) (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta e) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

B.1.4.– Lurzorua babesteko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako aginduak betez lurzoruaren egoerari buruz aurkeztutako aurretiazko txostenean jasota dauden gomendioen arabera, Pastguren, S.L. enpresak lurzorua babesteko beharrezko neurriak hartu beharko ditu.

Pastguren SL enpresak jarduera garatzen duen lur zatian lur-mugimenduak sustatzen baditu, enpresak hondeatu behar dituen materialen karakterizazioa egin beharko du, jardun kutsatzaileen ondorioz era-

a) Los envases usados y residuos de envases deberán ser entregados en condiciones adecuadas de separación por materiales a un agente económico (proveedor) para su reutilización en el caso de los envases usados, o a un recuperador, reciclador o valorizador autorizado para el caso de residuos de envases.

b) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 1 año cuando su destino final sea la eliminación o de 2 años cuando su destino final sea la valorización.

c) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Resolución. Pastguren, S.L. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

d) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de residuos inertes e inertizados, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

e) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

f) Los documentos referenciados en los apartados c) y d) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y e) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

B.1.4.– Condiciones en relación con la protección del suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Pastguren, S.L., deberá adoptar las medidas necesarias para asegurar la protección del suelo.

En el caso de que Pastguren, S.L. promueva actuaciones que consistan en movimientos de tierras en la parcela sobre la que desarrolla su actividad, la empresa deberá caracterizar aquellos materiales objeto de

san diren egiaztatzearren eta, karakterizazio horren emaitzen arabera, horientzako kudeaketa-modu egokiena zehaztearren.

Karakterizazio horretan lortutako emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, baloratzeko, eta material horiek kudeatu aurretik. Ingurumen-organoak, ebazpen arrazoitu bidez, lurzoruaren kalitatearen adierazpena egiteko prozedura hastea eskatu ahal izango du kutsadura-zantzurik detektatuz gero, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legearen 17.6 artikuluan xedatutakoari jarraiki.

B.1.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Jarraian adierazitako zarata-mailak ez gainditzeko neurriak hartu eta instalatuko dira:

a) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak eta 22:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko balioetan.

b) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta 08:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 35 dB (A) ere gehienezko balioetan.

c) Era berean, zarata ezin da 60 dB (A) baino handiagoa izan, Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, industria-eremuaren kanpoko itxituran.

d) Zamalanetan eta materiala kamioietan garraiatzean egiten den zaratak ez du handituko sentsibilitate akustiko handieneko guneetako zarata-maila.

C) Ingurumena Zaintzeko Programa.

Ingurumena Zaintzeko Programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

C.1.– Atmosferara botatzen diren poluitzaileak kontrolatzea.

a) Pastguren SL enpresak isurien kontrola egin beharko du, informazio honi jarraituz:

excavación a fin de verificar si hubieran podido resultar afectados como consecuencia de acciones contaminantes y determinar, en función de los resultados de dicha caracterización, la vía de gestión más adecuada para los mismos.

Los resultados obtenidos en dicha caracterización deberán remitirse a la Viceconsejería de Medio Ambiente para su valoración y ello con carácter previo a su gestión, pudiendo el órgano ambiental requerir, mediante resolución motivada, el inicio del procedimiento de declaración de calidad del suelo en el caso de detectarse indicios de contaminación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.6 de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo.

B.1.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 35 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel ambiental de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

C) Programa de Vigilancia Ambiental.

El programa de vigilancia ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) Pastguren, S.L., deberá realizar en control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Fokua	Erregistro-liburuan duen izena	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
1	48007760-1	Gas-galdara	Karbono monoxidoa eta nitrogeno oxidoak	3 urtean behin
2	48007760-2	Kare-labea	Partikula solidoak, sufre dioxidoa, nitrogeno oxidoak eta guztizko sufre murriztua	Urtero
			Partikulen guztizkoa eta guztizko sufre murriztua	Segidako neurketa
3	48007760-3	Lixiba beltzaren galdara (tximinia)	Partikula solidoak, sufre dioxidoa, nitrogeno oxidoak, azido klorhidrikoa eta guztizko sufre murriztua	Urtero
			Partikulen guztizkoa eta guztizko sufre murriztua	Segidako neurketa
4	48007760-4	Biomasaren galdara	Partikula solidoak, karbono monoxidoa eta nitrogeno oxidoak	Urtero
5	48007760-5	Dissolving-tximiniak	Partikulen guztizkoa eta guztizko sufre murriztua	Urtero

Foco	*Denominación libro registro*	*Denominación Foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
1	*48007760-1*	*Caldera de gas*	*Monóxido de carbono y óxidos de nitrógeno*	*Cada 3 años*
2	*48007760-2*	*Horno cal*	*Partículas sólidas, dióxido de azufre, óxidos de nitrógeno y azufre total reducido*	*Anual*
			Partículas totales y azufre total reducido	*Medición en continuo*
3	*48007760-3*	*Caldera licor negro (chimenea)*	*Partículas sólidas, dióxido de azufre, óxidos de nitrógeno, ácido clorhídrico y azufre total reducido*	*Anual*
			Partículas totales y azufre total reducido	*Medición en continuo*
4	*48007760-4*	*Caldera biomasa*	*Partículas sólidas, monóxido de carbono y óxidos de nitrógeno*	*Anual*
5	*48007760-5*	*Chimeneas dissolving*	*Partículas sólidas y azufre total reducido*	*Anual*

Lurrungailuen eta Blow Tank-aren fokuetan guztizko sufre murriztua (TRS) neurtuko da, ondoren adierazitako maiztasunarekin: hasierako neurketa eta urteko analitika.

SO2 eta ClO2-ren hasierako neurketak egingo dira zuritze-scrubber-etan eta kloro dioxidoaren dorrean.

a) Goiko atalean adierazitako neurketa guztiak Baimendutako Kontrol-Erakunde (BKE) batek egin behar ditu (gutxienez, ordubeteko hiru neurketa, zortzi ordutan barrena neurtutakoak) eta aldizkako neurketa horiei dagozkien txostena, Ingurumen Sailburuordetzaren «BKEren gutxieneko txostenean» ezarritakoari egokitu behar zaio. Dena dela, emisioaren kontrolek eta baldintzek Ingurumen Sailburuordetzaren argibide teknikoek eskatutako baldintza guztiak bete behar dituzte.

b) Arestian eskatutako parametro guztien neurketen KEB txostenak bidaliko dira. Neurketa berriak egin beharko dira, baldin eta parametroen neurketa-

En los focos de Evaporadores y Blow-Tank se realizarán mediciones de Azufre Total Reducido (TRS), con la siguiente periodicidad: medición inicial y analítica anual.

Se deberá realizar mediciones iniciales de SO2 y ClO2 en los Scrubbers de blanqueo y en la torre de Dióxido de Cloro.

a) Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por una Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas) y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

b) Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se dispongan medi-

rik ez badago edo egindako neurketak Ebazpen honetan kontrol-maiztasuna ezarri aurretik egindakoak badira. Atmosferara egiten diren isurketen ondorengo kontrolak, egindako azken neurketan adierazitako maiztasunarekin egingo dira.

c) Kaustifikazio-zonan TRSen analitika bat egingo da, berau osatzen duten tangen berezko foku batean. Halaber, biltegi bakoitzaren isurketa-emaria neurtuko da.

d) Lixiba beltzak dituzten tangak taldeka eta tenperaturaren eta kontzentrazioaren arabera sailkatu behar dira. Biltegi bakoitzean emaria neurtuko da eta TRS neurtuko da talde bakoitzaren berezko biltegi batean.

e) Segidako neurketa.

Pastguren SL enpresak partikulen eta TRSen segidako neurketa egin beharko du 1. eta 4. fokuetan, hain zuzen ere, kare-labeari eta lixiba beltza berreskuratzeko galdarari dagozkion fokuetan. Horretarako erabiliko den monitorizazio-ekipoak honako baldintza hauek bete behar ditu:

Segidako neurketarako sistemak «Igorpen atmosferikoak tximinian segidako neurketarako sistemak ziurtatzeko, aztertzeko eta egiaztatzeko Gida Teknikoa»-n ezarritako eskakizun eta baldintza guztiak bete behar ditu.

Segidako neurketarako sistema Euskal Autonomia Erkidegoko airearen kalitatea zaindu eta kontrolatzeko sarera kateatu beharko da.

Sustatzaileak segidako neurketarako sistema mantentzeko plan bat izan beharko du, datuen fidagarritasuna eta lortzen den gutxieneko datu-kopurua bermatuko duena. Edonola ere, datuen fidagarritasuna eta kopuruaren ardura sustatzailearen gain geratzen dira.

Neurtzeko ekipoen erabilgarritasuna, hots, erregistro baliodunak lortzen diren denbora-tarteen proportzioa, urteko jardun-denboraren 100eko 90ekoa izango da gutxienez, Ingurumen Sailburuordetza honen baimen zehatz espresa izan ezean.

15 egun jarraian edo gehiago irauten badu, edota segidako neurketarako sistema konektatu gabe egon edo gaizki baldin badabil, BKEek etengabe neurtu beharreko parametroak kontrolatu beharko dituzte aldizka; hamabostean behin, gertaera hasi denetik segidako neurketarako sistema berriro martxan jarri bitartean.

ciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta Resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto de la última medición realizada.

c) En la zona de caustificación, se deberá realizar una analítica de TRS en un foco característico de la composición de los tanques del mismo. Asimismo, se deberá medir el caudal de emisión de cada uno de los depósitos.

d) En los tanques que contengan lejías negras se deberá realizar una clasificación en grupos, por temperatura y concentración de los mismos. Se deberán realizar mediciones de caudal en cada uno de los depósitos y mediciones de TRS en un depósito característico de cada uno de los grupos.

e) Medición en continuo.

Pastguren, S.L. deberá realizar la medición en continuo de partículas y TRS en focos n.º 1 y 4 correspondientes al horno de cal y caldera de recuperación de licor negro. El equipo de monitorización empleado al efecto deberá cumplir los siguientes requisitos:

El sistema de medición en continuo deberá cumplir todos los requisitos y condiciones establecidos en la «Guía Técnica para la certificación, calibración y verificación de los sistemas de medición en continuo de emisiones atmosféricas en chimenea».

El sistema de medición en continuo se deberá conectar con la Red de Vigilancia y Control de la Calidad del Aire de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El promotor deberá mantener el sistema de medición en continuo según un plan de mantenimiento preventivo que garantice tanto la fiabilidad de dichos datos como la cantidad mínima a obtener de los mismos. En cualquier caso, la responsabilidad de la fiabilidad y cantidad de los datos obtenidos será del promotor.

La disponibilidad de los equipos de medida, entendida como proporción de periodos de tiempo en que se obtienen registros válidos, deberá ser al menos del 90 por 100 del tiempo de funcionamiento anual, salvo autorización puntual expresa de esta Viceconsejería de Medio Ambiente.

En el caso de que durante más de 15 días consecutivos el sistema de medición en continuo no esté conectado o no funcione correctamente, se deberán realizar autocontroles periódicos por OCA de los parámetros que se deberían medir en continuo, con una periodicidad de 15 días a partir del inicio de la incidencia y hasta el correcto funcionamiento del sistema de medición en continuo.

Urtero segidako neurketarako sistemaren funtzionamenduari buruzko txosten bat egin eta Ingurumen Sailburuordetza honetara igorri beharko da, «Igorpen atmosferikoak tximinian segidako neurketarako sistemak ziurtatzeko, aztertzeko eta egiaztatzeko Gida Teknikoa»-n adierazitako ereduaren arabera.

C.1.1.– Lortutako emaitzen erregistroa.

Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean. Dokumentazio gaurkotua erabilita gauzatuko da erregistroa, eta 1976ko urriaren 18ko Aginduak, industriak atmosferan sortzen duen kutsadura saihestu eta zuzentzekoak, 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du. Erregistro horretan adieraziko dira egindako neurketen emaitzak, mantentze-lanak, garbiketa, aldizkako ikuskatzeak, matxuraren ondorioz gertatutako etenaldiak, egiaztapenak, edozein motako intzidentziak, eta abar. Dokumentazio horrek eguneratuta egon beharko du, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskatuko balute, eskuragarri izango dute.

C.2.– Isuritako uraren kalitatea kontrolatzea.

a) Sustatzaileak aurkeztu dituen agirien arabera, ondorengo analisiak egingo dira:

Anualmente se deberá realizar y remitir a esta Viceconsejería un informe del funcionamiento del sistema de medición en continuo según el modelo indicado en la «Guía Técnica para la certificación, calibración y verificación de los sistemas de medición en continuo de emisiones atmosféricas en chimenea».

C.1.1.– Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre de 1976, de prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas, las operaciones de mantenimiento, limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

C.2.– Control de la calidad del agua de vertido.

a) De acuerdo con la documentación presentada por el promotor, se realizarán las siguientes analíticas:

Isurketa-puntua	Kontrolatu beharreko fluxua	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota
1	Industriala	pH-a, solido esekiak, kolorea, DQO, sulfuroak, tenperatura, konduktibitatea	Egunero	Autokontrola
		Solido esekiak, DQO, kolorea, AOX, olioak eta koipeak (mineralak), olioak eta koipeak (landare-jatorrikoak eta animalia-jatorrikoak), Zianuroa, Nitrogeno amoniakala -N-NH3, Nitrogeno oldarkorra, pH-a, tenperatura, sulfuroak, sulfatoak, artsenikoa, kadmioa, kromoa, kobrea, burdina, merkurioa, nikela, beruna, zinka, zilarra, fenolak, toxikotasuna	Aldizka	Kanpo-kontrola

Punto de vertido	*Flujo acontrolar*	*Parámetros de Medición*	*Frecuencia de controles*	*Tipo de control*
1	*Industriales*	*pH, sólidos en suspensión, color, DQO, sulfuros, temperatura, conductividad*	*Diario*	*Autocontrol*
		Sólidos en suspensión, DQO, Color, AOX, Aceites y grasas (minerales), Aceites y grasas (vegetales y animales), Cianuro, Nitrógeno amoniacal -N-NH3, Nitrógeno agresivo, pH, Temperatura, Sulfuros, Sulfatos, Arsénico, Cadmio, Cromo, Cobre, Hierro, Mercurio, Niquel, Plomo, Zinc, Plata, Fenoles, Toxicidad	*Periódico*	*Control externo*

b) Kanpoan egiten den kontrol bakoitza, laginak hartzea nola ondorengo analisia, «Erakunde Laguntzaile» batek egin eta egiaztatuko du, eta goiko puntuetan aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri baten analisia aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko ur-emariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

b) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Isurketen kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira laginak hartzen direnetik hilabete bateko (1) epean.

c) Laginketak kutsatzaile gehien sortzen den aldietan egingo dira beti.

d) Kontrol bakoitza baimenean jarritako baldintza guztiak betetzen dituela ulertuko da, B.1.2.3 ataleko parametro guztientzat ezarritako mugak betetzen badituzte.

C.3.– Jardueraren adierazleak kontrolatzea.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el plazo de un (1) mes desde la toma de muestras.

c) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de producción de contaminantes.

d) Cada control se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros autorizados, considerándose que cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros que figuran en el apartado B.1.2.3 verifiquen los respectivos límites impuestos.

C.3.– Control de los indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

Adierazlea	Unitatea
Ekoiztutako ore kimikoa	t
Kontsumitutako egurra	t
Egur-kontsumoa/ekoiztutako ore kimikoa	t/t
Lehengaien guztizko kontsumoa/ekoiztutako ore kimikoa	t/t ekoiztutako ore kimikoa
Energia-kontsumoa guztira	Kwh
Eraginkortasun energetikoa (KWh/ekoiztutako ore kimikoa)	KWh/t ekoiztutako ore kimikoa
Gas naturala/ Energia-kontsumoa guztira	Kwh/Kwh (%)
Biomasa/Energia-kontsumoa guztira	Kwh/Kwh (%)
Elektrizitate-kontsumoa energiaren guztizko kontsumoaren aurrean	Kwh/Kwh (%)
Energia kosortua/ekoiztutako ore kimikoa	KWh/t ekoiztutako ore kimikoa
Kogenerazio-potentzia instalatua	Kw
Ur-kontsumoa/t ekoiztutako ore kimikoa	m^3/t ekoiztutako ore kimikoa
Sareko ur-kontsumoa/guztizko ur-kontsumoa	m^3/m^3/%/
Industria-isurketak/ekoiztutako ore kimikoa	m^3/t ekoiztutako ore kimikoa
DQO	Kg/t ekoiztutako ore kimikoa
DBO5	Kg/t ekoiztutako ore kimikoa
Iturri mugatuetan isuritako TRS (min., max. eta batez bestekoa, lagin kop.)/prozesu nagusira lotutako foku kontrolatuko	mg/Nm^3
Iturri mugatuetan isuritako TRS/ekoiztutako orea	Kg/t ekoiztutako ore kimikoa
Iturri mugatuetan isuritako NOx (min., max. eta batez bestekoa, lagin kop.)/prozesu nagusira lotutako foku kontrolatuko	mg/Nm^3
Iturri mugatuetan isuritako TRS/ekoiztutako ore kimikoa	Kg/t ekoiztutako ore kimikoa
Iturri mugatuetan isuritako partikulak (min., max. eta batez bestekoa, lagin kop.)/prozesu nagusira lotutako foku kontrolatuko	mg/Nm^3
Iturri mugatuetan isuritako partikulak/ekoiztutako ore kimikoa	Kg/t ekoiztutako ore kimikoa
CO2 isurketen guztizkoak	t
CO2 isurketak/ekoiztutako ore kimikoa	t/t ekoiztutako ore kimikoa
Hondakin arriskutsuak/t ekoiztutako ore kimikoa	t/t ekoiztutako ore kimikoa
Balorizatutako hondakin ez-arriskutsuak / Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	%
Lixiba berdearen lohiak/t ekoiztutako ore kimikoa	t/t ekoiztutako ore kimikoa
Hauspeakin elektrostatikoaren errautsak eta lohiak/t ekoiztutako ore kimikoa	t/t ekoiztutako ore kimikoa

Adierazlea	Unitatea
Araztegiko lohiak: lohiak	t
Ustekabeko isuriekin lotutako gorabehera kopurua	kopurua/urte
Ekoscan/ Urte eta/edo ISO14001/ Urtea eta/edo EMAS/ Urtea	 Bai/Ez Zein/ urtea

(1) Ahal bada, adierazleen unitateak eman ohi diren datuen berak izan behar dira; hau da, atmosferara egindako isurketen datua bada, hobe da kg/urtean edo emarian eta kontzentrazioan ematea, horrela ematen baitira isurketen EPER datuak. Materialen datu bat bada, tonatan, energiaren datua bada, kWh-tan, eta abar.

Indicador	*Unidad*
Pasta química Producida	*t*
Madera Consumida	*t*
Consumo de madera/ Pasta química Producida	*t/t*
Consumo total de materias primas/ Pasta química Producida	*t/t Pasta química Producida*
Consumo Total de Energía	*Kwh*
Eficiencia energética (KWh/ Pasta química Producida)	*KWh/t Pasta química Producida*
Gas Natural./ Consumo Total de Energía	*Kwh/Kwh (%)*
Biomasa/ Consumo Total de Energía	*Kwh/Kwh (%)*
Consumo de electricidad/ Consumo Total de Energía	*Kwh/Kwh (%)*
Energía cogenerada/ Pasta química Producida	*KWh/t Pasta química Producida*
Potencia instalada de cogeneración	*Kw*
Consumo de agua/t de pasta Pasta química Producida	*m^3/t Pasta química Producida*
Consumo de agua de red/consumo de agua total	*m^3/m^3(%)*
Vertidos industriales/ Pasta química Producida	*m^3/t Pasta química Producida*
DQO	*Kg/t Pasta química Producida*
DBO5	*Kg/t Pasta química Producida*
TRS emitidos en fuentes confinadas(min., max. y promedio, n.º de muestra)/ por foco controlado asociado al proceso principal	*mg/Nm^3*
TRS emitidos en fuentes confinadas/pasta producida	*Kg/t Pasta química Producida*
NOx emitidos en fuentes confinadas(min., max. y promedio, n.º de muestra)/ por foco controlado asociado al proceso principal	*mg/Nm^3*
TRS emitidos en fuentes confinadas/ Pasta química Producida	*Kg/t Pasta química Producida*
Partículas emitidas en fuentes confinadas(min., max. y promedio, n.º de muestra)/ por foco controlado asociado al proceso principal	*mg/Nm^3*
Partículas emitidas en fuentes confinadas/ Pasta química Producida	*Kg/t Pasta química Producida*
Emisiones totales de CO2	*t*
Emisiones CO2/ Pasta química Producida	*t/t Pasta química Producida*
Residuos peligrosos/t Pasta química Producida	*t/t Pasta química Producida*
Residuos no Peligrosos valorizados / Residuos no Peligrosos generados	*%*
Lodos de licor verde/t Pasta química Producida	*t/t Pasta química Producida*
Cenizas y lodos de precipitadotes electrostáticos/t Pasta química Producida	*t/t Pasta química Producida*

Indicador	*Unidad*
Lodos de depuradora : fangos	*t*
N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales	*N.º/año*
Ekoscan/ Año *y/o* *ISO14001/ Año* *y/o* *EMAS/ Año*	 *Si/No* *Cual/año*

(1) Las unidades de los indicadores han de ser preferiblemente la de los datos facilitados habitualmente, es decir, si es un dato de emisiones atmosféricas, preferiblemente en kg/año o en caudal y concentración que es como se facilitan los datos EPER de emisiones. Si es un dato de materiales preferiblemente en ton, si es un dato de energía preferiblemente en kWh, etc.

C.4.– Zarataren kontrola.

Jarduera garatzen den lursaileko kanpoko baldintza akustikoak hiru urtean behin kontrolatuko dira, batez ere zarata etxe barruetara sartzeko arriskurik handiena dagoen aldeetan. Kontroleko lehen urtean izandako emaitzen arabera erabakiko da aurrerantzean neurketak urtero egin ala ez.

Sustatzaileak neurketen proposamen zehatz bat landu beharko du eta neurketa-metodo zehatzak adierazi bertan. proposamena ebazpen honen C.6 atalak aipatzen duen ingurumena zaintzeko programaren agiri bateginari gehituko zaio.

C.5.– Emaitzak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumena zaintzeko programa osatzen duten analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira. Ingurumena zaintzeko programaren emaitzak urtean behin bidaliko dira, beti martxoaren 30a baino lehen, ingurumenean aditua den erakunde aske batek egindako txostenarekin batera. Txosten horretan adieraziko dira neurri zuzentzaileen funtzionamendua, eta prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistemak. Emaitzen analisia ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

Isuritako uraren kalitatearen kontrolari buruzko emaitzak, gainera, hiru hilean behin bidaliko dira Uraren Euskal Agentziara (Gipuzkoa, Bizkaia edo Arabako Ordezkaritza).

C.6. – Ingurumena Zaintzeko Programaren agiri bategina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina landu beharko du, aurkeztu dituen agirietan eta Ebazpen honetan proposatutako betekizunak bilduz. Programa horrek hauek zehaztu beharko

C.4.– Control del ruido.

Se controlarán las condiciones acústicas en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido a las viviendas, con una periodicidad trienal. De acuerdo con los resultados obtenidos durante el primer año de control, en lo sucesivo podrá determinarse una periodicidad anual para las mediciones.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que incluya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado C.6 de esta Resolución.

C.5.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo, y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe realizado por una entidad independiente y especializada en temas ambientales. Dicho informe englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

Los resultados relativos al control de la calidad del agua de vertido, además, deberán enviarse con carácter trimestral a la Agencia Vasca del Agua (Delegación de Gipuzkoa, Bizkaia o Alava).

C.6.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El Promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada y las establecidas en la presente

ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak edo analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko guneen kokapen xehatua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du.

Era berean, ingurumena zaintzeko programak jardueraren adierazleak zehaztu eta adierazle horiek aztertzeko sistematika barruan izan beharko du, horien arabera enpresan bertan ingurumen-hobekuntza ziurtatzearren ezarritako neurri eta mekanismoen eraginkortasuna egiaztatu ahal izateko (ingurumen-adierazleak).

D) Ez-ohiko egoeretan, kutsadurari aurre hartzeko neurriak eta jardunerako baldintzak.

D.1.– Fabrika gelditzeko eta abiarazteko eragiketak eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketak.

Programatutako urteko mantentze-lanei dagokienez, botako diren kutsagarriak eta sortuko diren hondakinen balioespena egin beharko du enpresak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere.

D.2. – Jarduera uztea.

Jarduera lege hauen aplikazio-esparrukoa da: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea (21.1 epigrafea: «Paper-orea, papera eta kartoia fabrikatzea»), eta kutsadura sor dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatuen adierazpenerako irizpide zein estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua. Hori dela-eta, Pastguren SL enpresak hasiera eman beharko dio lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako prozedurari, gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko uzten duenetik kontatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legeak 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

D.3.– Ez-ohiko jardunean aplikatzeko neurriak eta jarduerak.

Sustatzaileak aurkeztutako oinarrizko proiektuan egindako proposamenean ezohiko egoeretan aplikatu beharreko prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak zehazten dira. Horiez gain, ondorengo ataletan aipatzen diren baldintzak bete behar dira:

a) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei dagokienez. Isuri-ihesak daudenean lurzorua babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltegiratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen isuri-ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak

Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implantados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

D) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

D.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento anuales programadas, la empresa deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

D.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafe 21,1 «fabricación e pasta papelera, papel y cartón») y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Pastguren, S.L., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005 de 4 de febrero.

D.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en la documentación presentada, se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sis-

(sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna, garbiketa mota), eta lurzoruaren gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Aurreko paragrafoan adierazitako eskuliburuak ikuskaritza eta kontrolerako programa jaso beharko du, hauek bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistema, hormen egoera eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begi-bidezko ikuskaritzak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, zorua kutsa dezakeen edozein egoerari aurre hartzeko.

c) Goian aipatutako prebentziozko mantentze-lanen eskuliburuan, atmosferaren kutsadurari aurre hartzeko eta zuzentzeko (arazketa, minimizazioa, eta abar) sistemen egoera ona bermatuko duten neurriak gehitu behar dira.

d) Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gertaerena ere.

e) Erabilitako olioak, erregaiak, eta efluenteen arazketako hondakinak, besteak beste, eta orokorrean, fabrikan sortutako hondakinak maneiatzeak lurzorua eta ura kutsa dezake. Beraz, isuriak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen lur zatien azalera guztiak iragazgaiztuko dira.

f) Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegiratuko dira.

g) Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako ingurunean isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

h) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketak kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; eraginkortasunean eragin dezaketen produktuen jarioak ez dira tratamenduko instalaziora eramango.

i) Pabiloien barruan zolak garbitzean sortutako ura tratamendu-lineara bidaliko da.

j) Gordailu edo putzuen hondoan pilatzen diren solidoak ez dira ibai-ibilgura hustuko aldizkako

temas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanqueidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

c) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

d) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Dado que el manejo, entre otros, de aceites, combustibles, aditivos, así como los residuos de depuración de efluentes y, en general, de los residuos producidos en la planta, pueden ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se mantendrá impermeabilizada la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

f) Las materias primas, combustibles y productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

g) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

h) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos, donde se deberá evitar que se dirijan a la planta de tratamiento los derrames de productos que puedan afectar a su eficacia.

i) Las aguas procedentes de las limpiezas de soleras que se realicen en el interior de las naves se enviarán a la línea de tratamiento.

j) Los sólidos acumulados en fondos de depósitos o balsas no deberán ser desaguadas al cauce durante

garbitze-lanetan zehar; behar bezala kudeatuko dira edo zabortegi baimendura eramango dira.

k) Arazte-prozesuan pilatutako hondakin solidoak eta lohiak aldizka aterako dira instalazioa behar bezala ibil dadin. Behar izanez gero, gordailu iragazgaitzetan eta hondoan hustubiderik ez dutenetan gordeko dira.

l) Inoiz ez dira pilatuko euri-uren jariatzearen ondorioz ibilgu publikoko ura kutsatzeko arriskua egon daitekeen guneetan.

m) Arazteko instalazioek lohien tratamendua badute, xukatutako ura instalazioaren sarrerara birzirkulatuko da, hori tratatzeko.

n) Larrialdi-egoeretan, babes zibileko legeriari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guzti-guztiak bete beharko dira.

o) Titularrak behar diren bitartekoak izango ditu arazketa-instalazioak zuzen ustiatzeko eta ustekabeko isuriak prebenitzeko hartu diren segurtasun-neurriak abian izateko. Kasu horretan, honako baldintza hauek azpimarratu behar dira:

Gasolioa biltegiratzeko eta manipulatzeko instalazioak behar den bezala isolatuko dira, ustekabeko hausturak edo gainezkatzeak, eta abar, gertatzen direnean horiei eusteko.

Araztegia ustiatzeko enpresa espezializatu batek egindako protokolo edo eskuliburu bat izango da derrigorrez, eta ekipo elektromekaniko, zunda, mintz, dosifikatu eta kontrolatzeko gailu, eta abarren azterketa eta mantentze-lanak finkatuko dira bertan.

Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gertaerena ere.

Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei dagokienez.

Enpresak itxiera-gailu bat jarri beharko du kolektorera isurketarik ez egiteko, ondoren adierazitako kontrol-balioak gainditzen direnean:

– pH-a: 9 baino altuagoa eta 6 baino baxuagoa.

– 35ºC-tik gorako tenperatura.

– 4.500 µs/cm gorako konduktibitatea.

Aipatutako baldintzak gainditzen dituzten isurketak egiteko, baimena eskatu beharko zaio Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoari eta Eusko Jaurlaritzari, eta

las labores de limpieza periódica, debiendo ser retiradas para su gestión o disposición en vertedero autorizado.

k) Los residuos sólidos y los fangos en exceso originados en el proceso de depuración deberán extraerse con la periodicidad necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación. Se almacenarán, en su caso, en depósitos impermeables que no podrán disponer de desagües de fondo.

l) En ningún caso se depositarán en zonas que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

m) Si las instalaciones dispusieran de tratamiento de fangos, el agua escurrida deberá recircularse a la entrada de la instalación de depuración para su tratamiento.

n) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

o) El titular dispondrá de los medios necesarios para explotar correctamente las instalaciones de depuración y mantener operativas las medidas de seguridad que se han adoptado en prevención de vertidos accidentales. En este caso se destacan las siguientes:

Se aislarán adecuadamente las instalaciones de almacenamiento y manipulación de gasóleo con el fin de retener los posibles derrames por roturas, reboses accidentales, etc.

Se dispondrá obligatoriamente de un protocolo o manual de explotación de la depuradora elaborado por una empresa especializada, en el que se fijen las labores de revisión y mantenimiento de los equipos electromecánicos, sondas, membranas, dispositivos de dosificación y control, etc.

Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas.

La empresa deberá instalar un dispositivo de cierre que impida el vertido al colector cuando se superen los siguientes valores de control:

– pH superior a 9 e inferior a 6.

– Temperatura superior a 35ºC.

– Conductividad superior a 4.500 µs/cm.

Para realizar vertidos que superen estas condiciones, deberá solicitarse al Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia y al Gobierno Vasco autorización justificando

isurketaren arrazoiak justifikatu beharko dira. Enpresak isurketa horiek biltegiratzeko sistemak eduki behar ditu, Gueñeseko HUAean eta ibaian ingurumen-gorabeherak saihesteko.

Larrialdi-egoeretan Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak 2004ko martxoaren 15ean onartutako Larrialdi Planean ezarritako protokoloa jarraituko da.

Hondakin-ura ezingo da «by pass» bidez isuri arazketa-instalazioetan.

p) Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ezohiko gertaeraren baten aurrean (besteak beste, ezbeharrez gertatzen diren isurketak, kontrolik gabeko isurketak), gorabehera edo ezohiko gertaera horren berri eman beharko dio berehala Ingurumen Sailburuordetzari.

q) Gertakari edo arazo larriren bat edo ustekabeko isuriren bat egonez gero, SOS Deiak eta Udalari ere jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez ere 48 orduko epean, ezbeharrari buruzko txosten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, eta bertan, datu hauek agertuko dira gutxienez:

– Gertakari mota.

– Gertakaria non, zergatik eta zer ordutan gertatu den.

– Iraupena.

– Ustekabeko isuria bada, emaria eta isuritako gaiak.

– Mugak gaindituz gero, isurtzeei buruzko datuak.

– Eragindako kalteen balioespena.

– Hartutako neurri zuzentzaileak.

– Berriro gerta ez dadin aurreikusitako neurriak.

– Prebentzio-neurriak eraginkortasunez aplikatzeko ezarritako epeak.

r) Aurreko atalean ezarritakoaz gain, gerta daitezkeen gorabeherak edo arazoak saiheste aldera, jardueraren titularrak berehala jakinarazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari ondorengo gertaeraren bat jazo dela:

1.– Segidako analizatzailean neurtutako orduko datu egiaztatu baten kontzentrazioak muga-balioa % 100ean gainditzea. Horrelakoetan, gainditu den unetik gehienez ere ordubetera jakinaraziko da.

2.–Segidako analizatzailean neurtutako orduko datu egiaztatu baten kontzentrazioak muga-balioa % 40an gainditzea. Horrelakoetan, gainditu den unetik gehienez ere hogeita lau ordura jakinaraziko da.

las causas que lo motivan. La empresa deberá disponer de sistemas de almacenamiento de estos vertidos para evitar incidentes ambientales en la EDAR de Güeñes y en el río.

En situaciones de emergencia deberá seguirse el protocolo de actuación establecido en el Plan de Emergencia aprobado por el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia de fecha 15 de marzo de 2004.

No está autorizado el vertido de aguas residuales a través de «by-pass» en las instalaciones de depuración.

p) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad (entre otros, vertidos accidentales, emisiones incontroladas) deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

q) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

– Tipo de incidencia.

– Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.

– Duración del mismo.

– En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas.

– En caso de superación de límites, datos de emisiones.

– Estimación de los daños causados.

– Medidas correctoras adoptadas.

– Medidas preventivas para evitar su repetición.

– Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas preventivas.

r) Sin perjuicio de lo establecido en el apartado anterior, como medida de prevención de posibles incidencias o anomalías, el titular de la actividad deberá comunicar a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquiera de las siguientes circunstancias:

1.– La concentración de un dato validado horario medido en el analizador en continuo supera en un 100% el valor límite. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 1 hora tras la superación.

2.– La concentración de un dato validado horario medido en el analizador en continuo supera en un 40% el valor límite. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 24 horas tras la superación.

3.– Ekipoek 24 ordu baino gehiagotan datu fidagarririk ez ematea ekartzen duen edozein matxura edo akatsen berri eman. Horrelakoetan, isurketen datu fidagarririk ez dagoenetik gehienez ere 8 ordura jakinaraziko zaio Ingurumen Sailburuordetzari.

4.– Instalazioaren etengabeko prozesu batean aurrez programatuta egingo diren geldialdiak, aurreikusitako mantentze-lanak barne, gutxienez 15 egun lehenago jakinaraziko dira.

s) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu beharko da. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

E) Baldin eta arautegi berria indarrean sartzeak, edo barneratzen diren sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza berri esanguratsuetara egokitu beharrak hori egitea gomendatzen badute, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldarazi ahal izango dira, bai neurtu behar diren parametroen kasuan, bai neurketaren aldizkakotasuna eta aipatutako parametroek hartu behar duten tarteari dagozkion mugen kasuan. Era berean, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa jardueraren sustatzaileak hala eskatuta, edo ofizioz, aldaraz daitezke, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzetan oinarrituta.

F) Urtean behin Pastguren SL enpresak Ingurumen Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara botatako kutsagarriei, uretara egindako isurketei eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi, botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko, apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuaren, E-E-PRTR Araudiko eta ingurumeneko baimen bateratuetako isurketen gaineko informazioa ematea arautzen duenari jarraituz.

Informazio hori ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko dira. Informazioa Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeek eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak ingurumen-informazioa batak besteari elektronikoki emateko ardatza. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-L03 Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (www.eper-euskadi.net web orrian eskuragarri): Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa

3.– Ocurrencia de una avería o fallo que implique que los equipos de medición en continuo no proporcionen datos fiables durante más de 24 horas. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 8 horas desde que no se dispone de datos fiables de las emisiones.

4.– Parada programada de la instalación, que se refiera a un proceso continuo, incluidas las operaciones de mantenimiento preventivo previsto, con una antelación mínima de 15 días.

s) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa a la protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

E) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

F) Con carácter anual, Pastguren, S.L. comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo con el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental- DMA, eje de las transacciones electrónicas de información medioambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Am-

osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziaren Erregistrora (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio-bidalketen oinarri dena.

Halaber, Ebazpen honetan aurreikusitako gainontzeko informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorriz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herritarren partaidetzarako eta ingurumen-gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzen dela.

G) 2007ko apirilaren 21eko 509/2007 Errege Dekretuaren 4. artikuluko 3. idatz-zatiari jarraituz, instalazioaren titularrek agintaritzari jakinarazi beharko diote instalazio horietan erabiltzen eta ekoizten diren substantziek, 1907/2006 EE araudian erregistratu eta ebaluatzeko aurreikusitako prozesuan identifikatu direnak, giza osasunerako eta ingurumenerako izan dezaketen arriskua.

H) Ingurumeneko baimen bateratu honen eraginpeko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Hirugarrena.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumen Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio Ebazpen honetako bigarren ataleko puntu hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla: B.1.2.4 (patio partekatuko eta hozte-dorreko instalazioko euri-urak biltzea, DQO segidako analizatzailea eta sarrerako emariaren kontrola), B.1.3 (hondakin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak onartzeko agiriak eta hondakin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak kontrolatzeko erregistro-eredua), C.1 (BKE txostenak, atmosferara egiten diren isurketak erregistratzeko eredua, kaustifikazio-tangak taldeka sailkatzea, TRS analitika berezko kaustifikazio-fokuan, emariaren kontrola biltegi bakoitzean, tenperaturaren arabera, eta lixiba beltzak dituzten tangen kontzentrazioa, biltegi bakoitzeko emaria neurtzea, TRS neurtzea talde bakoitzeko berezko biltegi batean), C.6 (Ingurumen Zaintzeko Programaren dokumentu bategina), D.1 Isurketa eta hondakinen sorreraren zenbatespena geldialdi programatutan, D.3 (Mantentze prebentiboko eskuliburua, ikuskapen- eta kontrol-programa, kube-

biente y Ordenación del Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre protección de datos de carácter personal.

G) De acuerdo con el artículo 4 apartado 3 del Real Decreto 509/2007, de 21 de abril 2007 en el caso de instalaciones existentes, los titulares de la instalación deberán notificar a la autoridad competente los riesgos potenciales para la salud y el medio ambiente de las sustancias que se utilicen o produzcan en la instalación, identificados durante el proceso de registro y evaluación previsto en el Reglamento CE n.º 1907/2006.

H) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Tercero.– La efectividad de la presente Resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Segundo de la presente Resolución: B.1.2.4 (recogida de aguas pluviales de patio compartido e instalación de torre de refrigeración, analizador en continuo de DQO y control del caudal de entrada), B.1.3 (Documentos de aceptación de residuos peligrosos y no peligrosos, y modelo de registro de control de residuos peligrosos y no peligrosos), C.1 (Informes de OCA, modelo de registro de emisiones atmosféricas, clasificación por grupos tanques caustificación, analítica de TRS en foco característico caustificación, medición del caudal en cada depósito por temperatura y concentración de los tanques que contengan lejías negras, mediciones de caudal en cada depósito, medición de TRS en un depósito característico de cada grupo), C.6 (documento refundido del Programa de Vigilancia Ambiental), D.1 (Estimación de generación de emisiones

tak husteko protokoloa, suteen kontrako babesaren araudia ziurtatzea, larrialdietarako erabilgarri dauden materialen zerrenda).

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen-organo honi atxikitako zerbitzu teknikoen ikuskaritza-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta Ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorrita eraiki direla. Horretarako, aipatutako ikuskaritza-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Goiko baldintza horiek guztiak betetzeko 6 hilabeteko epea ezarri da, ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako Ebazpen hau jakinarazten den biharamunetik kontatzen hasita.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen integratua eraginkortzat aitortuko da.

Laugarrena.– Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldietarako eguneratu.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

Bosgarrena.– Edonola ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

Seigarrena.– Pastguren SL enpresak Ebazpen honen xede den papera egiteko kraft ore zuritua fabrikatzeko jardueran titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori Ingurumen Sailburuordetzan jakinarazi beharko du, hark onar dezan.

Zazpigarrena.– Baimen honek balioa galduko du kausa hauek gertatzen direnean:

– Epearen barruan ez egiaztatzea Ebazpen honetako hirugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

y residuos en paradas programadas) D.3 (Manual de mantenimiento preventivo, programa de inspección y control, protocolo de vaciado de cubetos, acreditación de normativa de protección contra incendios, relación de materiales disponibles para casos de emergencia).

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Cuarto.– El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.– En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Sexto.– Pastguren, S.L. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a la actividad de fabricación de pasta kraft blanqueada para papel, objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Séptimo.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Tercero de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– Pastguren SL enpresaren nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

– Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen Ebazpenean xedatutakoak.

Zortzigarrena.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea Pastguren SL enpresari, Zalla eta Gueñeseko Udalei, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei, eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Hamargarrena.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, interesdunek gora jotzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Ingurumen eta Lurralde Antolamendu sailburuari, hilabeteko epean, Ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunean kontatzen hasita, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114. artikuluarekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2008ko apirilaren 22a.

Ingurumeneko sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

La extinción de la personalidad jurídica de Pastguren, S.L., en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Las que se dispongan en la Resolución que declare su efectividad.

Octavo.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a Pastguren, S.L., a los Ayuntamientos de Zalla y Güeñes, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno.– Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 22 de abril de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.